

Les Cahiers de **BISCHHEIM**



www.ville-bischheim.fr



Joyeuses Fêtes



LE MAIRE ET LE CONSEIL MUNICIPAL

UNE BANQUE QUI RÉDUIT VOTRE BUDGET MOBILE, ÇA CHANGE TOUT.



15 €
PAR MOIS
SANS ENGAGEMENT
,99 ⁽¹⁾

AVEC L'AVANTAGE
CARTE DE PAIEMENT CRÉDIT MUTUEL

WEB 4G/H+⁽²⁾ : 3 Go

Débit ajusté au-delà.

**APPELS/SMS/MMS
ILLIMITÉS**

Appels en France et vers l'international⁽³⁾
sur les fixes de l'UE, Suisse, DOM...

Usages en France métropolitaine.

Crédit Mutuel Mobile

CRÉDIT MUTUEL BISCHHEIM

62 route de Bischwiller – BP 75 – 67802 Bischheim

Courriel : 01011@creditmutuel.fr – **0 820 820 510** Service 0,12 €/min + prix appel



3 h maximum/appel et 129 destinataires différents maximum/mois. Entre personnes physiques et à usage privé. Hors usages surtaxés. Peer to Peer et Newsgroups non inclus. OFFRE SOUMISE À CONDITIONS. Réservée aux particuliers, pour toute nouvelle souscription. Sous réserve de mobile compatible et de couverture de Réseau. Détails et disponibilité des réseaux H+ et 4G auprès de votre conseiller bancaire. Kit mains libres recommandé.

(1) Réservé aux particuliers, titulaires d'une carte de paiement Crédit Mutuel (hors cartes de retrait, cartes de dépôts, cartes prépayées, cartes professionnelles et cartes d'affaires). Remise applicable sur l'ensemble des forfaits éligibles, souscrits au sein d'une même famille (ascendants et descendants directs du titulaire de la carte de Paiement et conjoint). En cas de résiliation de la carte, suppression de la (des) réduction(s). (2) 4G : débit jusqu'à 100Mb/s. H+ : débit jusqu'à 42 Mb/s. (3) Et Etats Unis, Andorre, Canada, Liechtenstein, Norvège, Porto Rico... Détails dans la Brochure Tarifs.

Crédit Mutuel Mobile est un service de l'opérateur Euro-Information Telecom proposé par le Crédit Mutuel. Euro-Information Telecom, SAS au capital de 175 715 € – RCS Paris 421713892 - 12 rue Gaillon 75107 Paris Cedex 02. Conditions Mars 2016.

GALLEGO SANITAIRE

Plomberie • Pompage • Canalisation
Débouchage de conduites • Nettoyage haute pression



BP 90041 - 67800 BISCHHEIM CEDEX
27, route de la Wantzenau - 67800 HOENHEIM
Tél. 03 88 81 13 87 - Fax 03 88 81 23 60

www.gallego-sanitaire.com
info@gallego-sanitaire.com

Brasserie à l'Aigle d'Or



Propriétaire : M. et M^{me} ROCAS

**Ouvert tous les jours
de 6 h à 20 h
sauf dimanche après-midi**

31, rue Nationale - 67800 BISCHHEIM - Tél. 03 88 62 61 31



S.R.I.
SCHMITT

INSTALLATION ELECTRIQUE GENERALE
CHAUFFAGE ELECTRIQUE
SERVICE ENTRETIEN
REGULATION CHAUFFAGE
MONTAGE ANTENNE T.V.

21, rue des Alouettes - 67460 SOUFFELWEYERSHEIM
Tél. 03 88 20 26 42 - Fax 03 88 20 11 84
En cas d'URGENCE Tél. 06 09 32 64 65

point S

Pas de stress, il y a point S!

PNEUS METZGER

60 années d'expérience

- pneumatiques
- amortisseurs
- équilibrage
- vidange
- géométrie
- échappement
- freins
- climatisation
- entretien
- révision

34 rue Faubourg-de-Pierre
67000 STRASOURG
Tél. 03 88 32 39 20



INFOS MUNICIPALES



- 6-7 • Conseil municipal : principaux points en bref
- 8 • La Matinale de Bischheim : Tour d'horizon
- 9 • Voirie
- 10 • Citoyenneté
• Monoxyde de carbone : danger
- 11 • Agenda 21 :
Découvrez la biokinésie
Faites thermographier votre façade !
- 12-13 • Brèves

DOSSIER



- 14-19 • Dossier : Emploi

EN VILLE



- 20 • Épicerie sociale « Les Épis »
- 21 • Rendez-vous :
Les lumières de Bischheim
- 22-23 **BISCHHEIM EN IMAGES**
- 24 • Événements : Aventures
dans les rues et dans les serres



24

CULTURE



- 26 • Atelier : L'histoire continue
- 27 • Programme Salle du Cercle
- 28 • Concerts
- 29 • À la Cour des Boecklin :
Rendez-vous

SENIORS

- 30 • Bische Bus

VIE SCOLAIRE



- 31 • Tournage au lycée
- 32 • Cross des collèves
- 33 • Collège Lamartine : Cérémonie
républicaine
• Solidarité et fraternité
au périscolaire

ENFANCE JEUNESSE



- 34 • Un lieu pour s'amuser et
s'épanouir
- 35 • Strasbourg/Oran : Se rencontrer
pour échanger
• Infos jeunesse

COMMERCES ET ÉCONOMIE

- 36 • Atelier « Petite fleur sauvage »

37-40 INFOS ASSOCIATIONS



- 41 **TRIBUNES LIBRES**
- 42 **ÉTAT CIVIL**
- 43 **AGENDA**



> LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

Si vous souhaitez rencontrer le maire ou l'un de ses adjoints, vous pouvez prendre rendez-vous auprès de leur secrétariat.

Jean-Louis Hoerlé

Maire - Vice-Président de l'Eurométropole
Conseiller départemental
jl.hoerle@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 52

Hubert Drenss

1^{er} Adjoint au Maire - Développement
économique, emploi et logement
h.drenss@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 64

Bernadette Gillot

2^e Adjointe au Maire - Éducation, petite enfance
et affaires démographiques
b.gillot@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 81

Patrick Koch

3^e Adjoint au Maire - Travaux et environnement
Conseiller de l'Eurométropole
p.koch@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 61

Nelly Kraemer

4^e Adjointe au Maire - Animation culturelle,
événementiel et communication
n.kraemer@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 72

Fabien Weiss

5^e Adjoint au Maire - Cohésion sociale,
développement durable et prévention
de la délinquance
f.weiss@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 64

Danielle Tischler

6^e Adjointe au Maire - Finances, marchés,
informatique
d.tischler@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 74

Jean-Claude Kieffer

7^e Adjoint au Maire - Sport, jeunesse et vie associative.
jc.kieffer@ville-bischheim.fr - Tél. : 03 88 20 83 69

Mairie de Bischheim

37 route de Bischwiller - 67800 BISCHHEIM

Tél. : 03 88 20 83 83

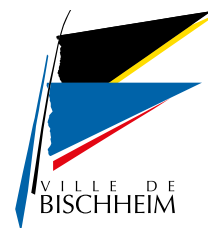
Heures d'ouverture :

Lundi, mercredi, jeudi : 8h - 11h45 et 14h - 17h30

Mardi : 8h - 11h45 et 14h - 18h30

Vendredi : 8h - 12h30 et 13h30 - 16h

 www.ville-bischheim.fr



> LES SERVICES MUNICIPAUX

Direction générale des services	03 88 20 83 52
Affaires démographiques	03 88 20 83 83
Police municipale	03 88 19 94 79
Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)	03 88 20 83 91
Sport Animation Culture Jeunesse	03 88 20 83 69
Éducation	03 88 20 83 81
Urbanisme - Développement économique	03 88 20 83 64
Services Techniques	03 88 20 83 61
Bibliothèque	03 88 81 49 47
Communication	03 88 20 83 73

l.lamard@ville-bischheim.fr

Les Cahiers de BISCHHEIM magazine de la ville de Bischheim

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION : Nelly Kraemer - n.kraemer@ville-bischheim.fr

DIRECTION COMMUNICATION : Danielle Vispi - dvispi@ville-bischheim.fr

RÉDACTRICE EN CHEF - COORDINATION : Laurence Lamard - l.lamard@ville-bischheim.fr

ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO : Francine Edel et Carole Zaug

CREATION MAQUETTE & MISE EN PAGE : Nicolas Target - n.target@ville-bischheim.fr

PHOTO COUVERTURE : Nicolas Target

RÉGIE PUBLICITAIRE : mairie de Bischheim, service communication

IMPRESSION : Gyss Imprimeur - 67211 Obernai

TIRAGE : 11 500 exemplaires • DÉPÔT LÉGAL : décembre 2016



Distribués dans les boîtes aux lettres de la ville. Vous pouvez également vous les procurer à l'accueil de l'hôtel de ville, dans les bâtiments municipaux et consulter la version numérique sur www.ville-bischheim.fr

Traduction Jean-Claude Graeff

Frohe Festtage

Das zu Ende gehende Jahr wurde erneut durch abscheuliche Terrorakte geprägt, nicht nur in Frankreich sondern auch in zahlreichen Ländern, in denen die Zivilbevölkerung nicht verschont blieb. Wir leben in einer schwierigen und unruhigen Zeit und vielen unserer Mitbürger ist nicht nach Feiern zumute.

Für die Christen bleibt Weihnachten ein religiöses Ereignis, das der Geburt Jesus. Aber für alle soll diese Zeit die Gelegenheit sein, eine Pause einzulegen, miteinander auszutauschen und besondere Momente der Solidarität zu erleben.

Weihnachten ist auch eine kulturelle, familiäre und kulinarische Tradition. Unabhängig von unserer Herkunft oder unseren Meinungen wollen wir diesen Zauber wirken lassen, er erfreut unsere Herzen und birgt Hoffnung und Brüderlichkeit.

In diesem Sinne haben die Stadt und der Verein „PasSages“ gemeinsam beschlossen, Ihnen am 17. Dezember einen originellen Spaziergang „Lichter in Bischheim“, als Symbol des Friedens, anzubieten.

Ich hoffe, dass viele von Ihnen, diese Festtage in einer entspannten Atmosphäre genießen und gemütliche Momente unter Freunden oder mit der Familie teilen werden und wünsche Ihnen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2017.

Joyeuses fêtes

L'année qui s'achève a une nouvelle fois été marquée par des actes odieux, en France mais aussi dans d'autres pays où les populations civiles n'ont pas été épargnées. Nous vivons une période difficile et instable et nombre de nos concitoyens n'ont pas forcément le cœur à la fête.

« être solidaires les uns des autres »

Noël demeure pour les chrétiens un rendez-vous religieux, celui de la naissance de Jésus. Mais pour tous, cette période doit être l'occasion de s'offrir une trêve, un temps de partage et de moments privilégiés pour être solidaires les uns des autres.

Noël est aussi une tradition culturelle, familiale et culinaire. Quelles que soient nos origines ou nos opinions, laissons parler cette magie, celle qui réchauffe les cœurs, porteuse d'espérance et de fraternité.

C'est en ce sens que la ville s'est associée à l'association PasSages pour vous proposer un parcours original et synonyme de paix le 17 décembre : Les Lumières de Bischheim.

J'espère que nombre d'entre vous profiteront sereinement de ces fêtes pour partager de chaleureux moments entre amis ou en famille et je vous souhaite, à toutes et à tous, un joyeux Noël et une excellente année 2017.



Nicolas Target

Jean-Louis HOERLÉ

Maire de Bischheim

Vice-Président de l'Eurométropole

Conseiller départemental

Les principaux points en bref...

Séance du 22 septembre

PÔLE DÉVELOPPEMENT URBAIN-COHÉSION SOCIALE

Subvention municipale pour les travaux d'amélioration de la performance énergétique des logements de particuliers

Le Conseil Municipal :

- décide d'étendre, au titre de l'exercice 2016, la subvention pour les travaux d'amélioration de la performance énergétique aux logements appartenant à des copropriétés privées de 10 lots maximum pour le remplacement des menuiseries exclusivement (fenêtres et portes-fenêtres),
- décide de maintenir, pour l'exercice 2017, la subvention pour les travaux d'amélioration de la performance énergétique selon les modalités et critères suivants :

Dans les logements des particuliers :

- 8 € TTC/m² d'isolant posé, plafonné à 1 000 € TTC par logement pour l'isolation des combles, toitures, murs. Dans le cas d'une pose superposée de plusieurs isolants, la surface à prendre en compte est la surface résultant de la superposition des isolants,
- 90 € pour le remplacement d'une porte d'entrée donnant sur l'extérieur, plafonné à 180 € par logement,
- 85 € par menuiserie remplacée pour les fenêtres et portes-fenêtres, plafonné à 425 € par logement.

Dans les logements appartenant à des copropriétés privées de 10 lots maximum :

- 85 € par menuiserie remplacée pour les fenêtres et portes-fenêtres, plafonné à 425 € par logement.

Acquisition de garages sis rue de la Tuilerie et rue du Fossé Neuf

Le Conseil Municipal décide de procéder à l'acquisition des garages situés en rez-de-chaussée de l'immeuble situé sur la parcelle cadastrée section 9 parcelle 80 n°440 pour un montant de 48 000 € TTC.

Démolition de l'immeuble sis 7 rue de la Tuilerie

Par délibération en date du 12 février 2015, la préemption de l'immeuble sis 7 rue de la Tuilerie, parcelle cadastrée section 9 n° 139, a été sollicité. Le 6 juillet dernier, la ville a acquis ledit immeuble. La préemption et l'acquisition ont été réalisées pour permettre l'aménagement d'un parking dans le cadre de l'opération guichet unique. Cet immeuble présente par ailleurs des

désordres importants qui ont conduit la collectivité à limiter la vitesse de circulation dans la rue de la Tuilerie.

Le Conseil Municipal autorise Monsieur le Maire à solliciter toute demande d'autorisation d'urbanisme nécessaire au projet d'aménagement de cette parcelle, comprenant la démolition du bâtiment d'habitation actuel et l'aménagement d'un parc de stationnement.

PÔLE ANIMATION DU TERRITOIRE COMMUNICATION

Subvention aux associations : soldes contrats d'objectifs 2016-2017

Le Conseil Municipal a approuvé, lors de sa séance du 16 juin 2016, le versement d'un acompte sur subvention aux associations ayant déposé un dossier dans le cadre des contrats d'objectifs 2016-2017.

Il convient à présent de verser le complément de subvention qui prend en compte les frais de déplacement et de compétition ainsi que les projets engagés par les associations.

Compte-tenu du versement d'un acompte de 45 500 € (28 950 € aux associations sportives et 16 550 € aux associations culturelles ou de loisir), il est proposé de débloquer un montant de 33 571 € à répartir comme suit :

- aux associations sportives : 30 881 €
- aux associations culturelles ou de loisir : 2 690 €

Le Conseil Municipal approuve l'attribution d'une subvention de 33 571 € aux associations selon les tableaux ci-contre.

Subventions

FC SOLEIL

Le Conseil Municipal approuve l'attribution d'une subvention de 30 000 € au FC Soleil pour la gestion de son équipe 1 et pour faire face aux frais liés à la formation des jeunes au titre de la saison 2016/2017.

C.S. MARS

Le Conseil Municipal approuve l'attribution d'une subvention de 15 000 € au C.S. MARS pour la gestion de son équipe 1 et pour faire face aux frais liés à la formation des jeunes au titre de la saison 2016/2017.

L'ARBRE

Le Comité de direction de l'OMSAL a mené une concertation avec les associations membres qui a abouti à une proposition de modification des statuts de l'association existante et à un changement de dénomination de celle-ci lors de l'assemblée générale extraordinaire réunie le 17 juin 2016.

La nouvelle dénomination de l'association est L'ARBRE « Les Associations Réunies de Bischheim pour Réussir Ensemble ». Le siège social est maintenu au 67 avenue de Périgueux à Bischheim.

Cette modification entraîne un transfert des charges de fonctionnement incombant auparavant à l'OMSAL. Il est par conséquent proposé de verser une subvention de 8 350 € à L'ARBRE correspondant aux frais de fonctionnement liés au photocopieur, au téléphone ainsi qu'au coût de l'audit réalisé suite au changement de statuts et de présidence.

Le Conseil Municipal approuve le versement d'une subvention de fonctionnement de 8 350 € à L'ARBRE.

PÔLE ENFANCE ÉDUCATION

Demande de subvention carnets de correspondance REP Lamartine

Le collège Lamartine sollicite une participation financière pour l'achat de carnets de correspondance communs à l'ensemble du Réseau d'éducation prioritaire de la Ville (collège Lamartine, école Lauchacker, groupe scolaire les Prunelliers) projet auquel s'associe également l'école Saint-Laurent.

Le Conseil Municipal décide d'accorder une subvention d'un montant de 1 310,52 € au collège Lamartine pour l'achat des carnets de correspondance communs à l'ensemble du Réseau d'éducation prioritaire de la Ville et à l'école Saint-Laurent.

Séance du 17 novembre

PÔLE DÉVELOPPEMENT URBAIN-COHÉSION SOCIALE

Démolition du portail et des garages sis 4 avenue de Périgueux

Afin de pourvoir aux besoins de stationnement dans la phase "travaux" de l'opération de rénovation – extension de l'Hôtel de Ville, le conseil municipal autorise l'aménagement de 12 places de stationnement à l'arrière de l'immeuble sis 4 avenue de Périgueux, parcelle cadastrée section 9 n°154.

Acquisition immeuble sis 12a rue de la Tuilerie

Dans le cadre de la rénovation – extension de l'Hôtel de Ville, avec la création du lieu d'accueil "guichet unique", il est proposé d'acquérir la parcelle cadastrée section 9 n°333/162 sise 12a rue de la Tuilerie qui s'avère être une opportunité dans le cadre de ce projet.

Le conseil municipal décide l'acquisition de la parcelle cadastrée section 9 n°333/162 d'une superficie de 1,98 are au montant de 250 000 €.

PÔLE ADMINISTRATION GÉNÉRALE

Mise à disposition de salles municipales pour les élections

Le conseil municipal approuve la mise à disposition gratuite des salles municipales :

- pour les élections primaires organisées par certains partis politiques dans le cadre de la future élection présidentielle pour chaque tour de scrutin,
- pour les élections législatives qui auront lieu les 11 et 18 juin 2017, une mise à disposition par candidat par tour de scrutin.

PÔLE AFFAIRES DÉMOGRAPHIQUES

Nomination d'agents recenseurs 2017

La préparation et la réalisation des enquêtes de recensement sont confiées aux communes par la loi du 27 février 2002 relative à la démocratie de proximité.

L'INSEE versera une indemnité forfaitaire de 3 495 € au titre du recensement de la population. Compte tenu de ces éléments, le conseil municipal autorise le recrutement de 3 agents recenseurs, non titulaires à temps non complet, sur la mission enquête annuelle de recensement, rémunérés ainsi:

- 1,85 € par "bulletin individuel" rempli
- 1,25 € par "feuille de logement" remplie
- un forfait de 25 € par demi-journée de présence à la formation obligatoire dispensée par l'INSEE
- un forfait de 25 € pour l'ensemble des réunions de coordination en Mairie.

PÔLE RESSOURCES HUMAINES – FINANCES

Souscription de l'emprunt 2016

Le conseil municipal décide d'autoriser le Maire à réaliser auprès du Crédit Mutuel un emprunt d'un montant de 1 400 000 € au taux d'intérêt annuel fixe de 0,95% dont le remboursement s'effectuera en trimestrialités constantes en capital et intérêts de 26 853,17 €.

Indemnité de conseil allouée aux comptables du Trésor chargés des fonctions de Receveurs des Communes

Le Conseil Municipal décide :

- de demander le concours de Monsieur le Trésorier pour assurer des prestations de conseil,
- d'accorder l'indemnité de conseil au taux de 100 %, soit un montant brut de 2 301,39 € pour 2016
- d'accorder cette indemnité à M. Jean-Luc BILLMANN, comptable du Trésor.

Associations sportives	Subvention globale	Acompte	Solde
Aikido	500 €	500 €	0 €
Alsatia	5 200 €	4 000 €	1 200 €
Chiens Nordiques	600 €	600 €	0 €
ASOR	650 €	650 €	0 €
Billard Club	1 850 €	0 €	1 850 €
Black Star	4 013 €	2 000 €	2 013 €
CAMNS	2 091 €	1 000 €	1 091 €
Cheminots Roller	2 838 €	500 €	2 338 €
Club Canin	3 710 €	1 100 €	2 610 €
CS Mars	5 148 €	3 500 €	1 648 €
FC Soleil	6941 €	3 300 €	3 641 €
FC Écrivains	1 550 €	1 000 €	550 €
Léo Lagrange	7 646 €	1 500 €	6 146 €
Liberté	5 468 €	3 150 €	2 318 €
Modèle Yacht Club	1 700 €	800 €	900 €
SN Gaenselspiel	1 786 €	300 €	1 486 €
Sapeurs Pompiers	2 750 €	2 750 €	0 €
Speed Skating	3 090 €	0 €	3 090 €
Tirs réunis	1 800 €	1 800 €	0 €
UT Aurora	500 €	500 €	0 €
TOTAL	59 831 €	28 950 €	30 881 €

Associations culturelles et de loisirs	Subvention globale	Acompte	Solde
AAPPMA	2 000 €	2 000 €	0 €
ACOL	3 400 €	3 400 €	0 €
Amicale des seniors	700 €	700 €	0 €
Amis de la Nature	1 933 €	1 600 €	333 €
Big Band Bischheim	907 €	600 €	307 €
Chorale sainte Cécile	400 €	0 €	400 €
Club Touristique Edelweiss	300 €	300 €	0 €
Croix Rouge	500 €	0 €	500 €
Harmonie	3 000 €	3 000 €	0 €
Orgue Roethinger	450 €	450 €	0 €
Parents d'élèves des Écrivains	1 000 €	1 000 €	0 €
Pas/Sages	500 €	0 €	500 €
Redecome	1 000 €	1 000 €	0 €
SAJO	1 650 €	1 500 €	150 €
Souvenirs Français	500 €	0 €	500 €
Société Aviculture	500 €	500 €	0 €
UNC	500 €	500 €	0 €
TOTAL	19 240 €	16 550 €	2 690 €

Tour d'horizon

Rendez-vous de rentrée, la Matinale de Bischheim est l'occasion pour le Maire Jean-Louis Hoerlé de présenter à ses invités les projets en cours ou à venir sur le territoire de la commune. Elle se traduit par une visite du ban communal.

Avec une dizaine de programmes de logements neufs, des opérations importantes de réhabilitation menées par CUS habitat ou OPUS 67, l'immobilier était au cœur de cette matinée. Les visiteurs ont ainsi pu visiter un logement témoin sur l'ancien site Metausel où l'opération Côté Canal est en cours de réalisation. Aux projets déjà annoncés, est venu s'ajouter celui du Capitole route de Bischwiller en lieu et place de l'ancienne parfumerie et de la Coop. Un bâtiment aux abords de la mairie qui accueillera logements et commerces en rez-de-chaussée.

“ favoriser une plus grande mixité sociale ”

Des projets engagés sur l'ensemble du territoire et qui devraient, à terme, « favoriser une plus grande mixité sociale dans notre ville » expliquait Jean-Louis Hoerlé.

Si CUS habitat poursuit ses réhabilitations lancées au Guirbaden et avenue Charles de Gaulle, OPUS 67 va entreprendre la rénovation d'un immeuble de 72 logements rue Verlaine dans le quartier des Écrivains. Juste en face, le Centre Social et Familial Victor Hugo est lui aussi en travaux. La réalisation de l'extension dotée d'un étage comprendra principalement une salle polyvalente et un espace de 400 m² dédié à l'enfance. Elle devrait s'achever en mars 2017.

Autre chantier en cours, celui de l'école



Visite d'un appartement témoin et présentation de l'opération immobilière Côté Canal

Nicolas Target

République où sera là aussi créée une extension après les travaux de rénovation entrepris dans l'ancien bâtiment.

Une opération plus modeste mais nécessaire est prévue au Parc des Sports où la couverture de la tribune sera remplacée pour un montant de 375 000 € TTC.

Les visiteurs ont terminé leur tour d'horizon du ban communal dans le quartier du Guirbaden où les jardiniers du potager urbain collectif ont fait leurs premières récoltes de légumes l'été dernier dans ce nouvel espace de vie, unique à Bischheim.



**ASSISTANTS
MATERNELS AGRÉÉS**
David & Doris
disposent encore d'une
place pour un bébé

Contactez-nous au
03 88 19 95 31

www.assistants-maternels-67.fr
(mis en place par local.fr)



ETS MEYER

- installations sanitaires
- systèmes de chauffage
- génie climatique
- confort durable



27 Route de la Wantzenau
67800 HOENHEIM
Téléphone 03 88 83 17 39
courriel : etsmeyer@orange.fr

**Les Cahiers de
BISCHHEIM**

sont tirés à 11 500 exemplaires et
distribués dans toutes les boîtes
aux lettres de la commune.

**Pour vos annonces
publicitaires :**

03 88 20 83 73



Une nouvelle rue

Une nouvelle rue a été créée pour desservir les immeubles du lotissement « Les Berges du Canal » récemment construits. Baptisée Charles Huck, cette voie à sens unique relie la rue du Marais à la rue Georges Rossdeutsch. Elle a été aménagée en zone de rencontre. En conséquence, les piétons sont prioritaires et la circulation est limitée à 20 km/h. Tout stationnement hors des emplacements prévus est strictement interdit. Les cyclistes sont autorisés à circuler en contre-sens.



Nicolas Target



Nicolas Target

Conteneur à verre enterré

Un conteneur à verre enterré a été installé à la sortie de cette nouvelle rue. Une première sur l'espace public à Bischheim. Ce type de container a l'avantage d'accueillir de plus grands volumes de déchets et d'être plus discret.

Viabilité hivernale

Jusqu'au 31 mars, les services techniques de l'Eurométropole de Strasbourg et ceux des 28 communes qui la composent sont prêts à intervenir sur près de 1600 km de voirie en cas de chute de neige.

Plan de viabilité hivernale

Le déneigement des voiries est une compétence l'Eurométropole qui intervient dans les communes selon un plan de viabilité hivernale dont la priorité est de rendre praticable les grands axes de circulation dans la commune et par la suite sur l'ensemble du réseau routier restant. Deux agents des services techniques de la ville de Bischheim viennent en renfort des services communautaires.

Déneigement et civisme : mieux vivre ensemble

Concernant le déneigement des trottoirs, il appartient à chacun de respecter l'arrêté municipal en vigueur, à savoir que les propriétaires ou locataires principaux sont tenus d'enlever ou de faire enlever la neige sur le trottoir, devant leur immeuble, sur une largeur de 2 mètres, et de l'entasser de telle façon que les bouches d'incendie ainsi que les caniveaux et les puisards des rues restent dégagés.

En cas de verglas, et pour prévenir tout accident, les propriétaires ou locataires principaux doivent répandre du sel ou du sable sur toute la largeur du trottoir, ou dans les cas où il n'y a pas de trottoir, sur une largeur de 2 mètres de chaussée devant les maisons. Sachez que si un piéton se blesse en tombant, votre responsabilité peut être engagée.

La ville assume sa part de la viabilité hivernale devant l'ensemble des bâtiments et des infrastructures publics.

Solidarité

Des règles qui font appel au civisme de chacun pour que les chemins que nous empruntons chaque jour soient praticables et sans danger. Et si votre voisin n'est pas en mesure de remplir cette obligation, n'hésitez pas à lui proposer votre aide ! Un geste solidaire pour le bien de tous.



Wéline Blyzant

Informations en temps réel

Vous pouvez vous renseigner sur la praticabilité du réseau sur www.stramap.eu.



Retrouvez toutes les infos sur le site de la ville www.ville-bischheim.fr

Inscriptions liste électorale : dernière ligne droite

En 2017, les électeurs seront appelés au vote pour les présidentielles et les législatives.

Voter aux élections est un droit. Pour l'exercer, il faut être inscrit sur les listes électorales. Or, 3,5 millions de Français en droit de voter n'étaient pas inscrits sur les listes électorales lors de la dernière présidentielle. Plus de 7 millions de citoyens ont une adresse électorale qui ne coïncide pas ou plus avec celle de leur résidence principale car bien souvent, après un déménagement, notamment dans la même commune, on oublie qu'il est nécessaire de s'inscrire sur la liste électorale. L'inscription n'est, en effet, pas automatique.

Et vous ? Êtes-vous certain d'être inscrit sur les listes électorales de Bischheim ?

Si vous êtes non ou mal-inscrits, vous risquez de devenir un non-votant.

En cas de doute, n'hésitez pas à le vérifier auprès de notre service des élections à l'accueil de la mairie.

- Pour voter en 2017, vous pouvez vous inscrire sur les listes électorales jusqu'au 31 décembre 2016.
- N'attendez pas le dernier moment pour vous inscrire afin d'éviter d'éventuelles files d'attente.

Une permanence électorale sera assurée le 31 décembre entre 9 h et 11 h à l'accueil de la mairie.



Le monoxyde de carbone,
un gaz invisible,
inodore, toxique et mortel

Il provoque des maux de tête, des nausées, des vertiges, des pertes de connaissances, le coma ou le décès.

Pour éviter les intoxications :

- Faites entretenir vos appareils de chauffage par un professionnel
- Faites ramoner vos conduits et cheminées tous les ans
- Ne bouchez pas les aérations de votre logement

Pour plus d'informations :
renseignez-vous et procurez-vous ce dépliant sur www.inpes.sante.fr et sur www.logement.gouv.fr

Monoxyde de carbone : danger

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique, invisible et inodore. Il touche chaque année plus d'un millier de foyers. Environ 3 000 personnes sont intoxiquées par an. Les symptômes sont des maux de têtes, des vomissements, des vertiges voire des décès. Il peut être émis par tous les appareils à combustion (chaudière, chauffage d'appoint, poêle, groupe électrogène, cheminée...).

Pour éviter les intoxications, des gestes simples existent :

- Avant l'hiver, faites vérifier vos installations de chauffage et vos conduits de fumée par un professionnel qualifié.
- Veillez toute l'année à une bonne aération et ventilation du logement et à une bonne utilisation des appareils à combustion.
- N'utilisez jamais pour vous chauffer des appareils non destinés à cet usage : braser, barbecue, cuisinière, etc.

- Si vous devez installer des groupes électrogènes, placez-les impérativement à l'extérieur des bâtiments.



www.prevention-maison.fr

Institut National de Prévention et d'Éducation pour la Santé (INPES)
www.inpes.sante.fr

Découvrez la biokinésie

Vous n'aimez pas le sport et vous vous dites pourtant qu'il serait nécessaire pour votre santé de vous mettre en mouvement. Et bien vous avez tout à fait raison !



Entretenez ou retrouvez une souplesse des articulations et de la colonne vertébrale, muscliez-vous sans vous fatiguer et réduisez le stress et la fatigue, améliorez le fonctionnement des organes éliminateurs (intestins, foie, reins, poumons...). Et faites le plein d'énergie tout en vous économisant!

Ce cours est gratuit pour les Bischheimois. Il est ouvert à tous à partir de 15 ans (valides ou non valides).

Nous vous proposons 3 sessions de 10 séances :

- 1^{ère} session du 3 janvier au 21 mars 2017
- 2^e session du 28 mars au 13 juin 2017
- 3^e session du 3 octobre au 19 décembre 2017

À l'Espace Dunant - 6 rue Henry Dunant
Le mardi de 19h à 20h15

Renseignements et inscriptions auprès de :
Véronique Geng, chargée de mission Santé et Bien-Etre

Tél : 03 88 20 83 59 ou v.geng@ville-bischheim.fr

Dans le cadre de la «promotion de la santé pour tous», la ville de Bischheim propose à ses habitants un nouveau cours de sport/santé (encadré par une éducatrice à la santé/naturopathe) et qui s'adapte à votre rythme, à votre forme du moment et à vos capacités de mouvement.

La biokinésie c'est quoi ?

C'est le juste sport grâce aux justes efforts pour apporter, retrouver, améliorer santé et vitalité. C'est un cours collectif respectant le rythme et les capacités individuelles.

Au programme d'une séance :

Exercices et gestes utiles, simples, efficaces, faciles à apprendre et à reproduire chez soi.

Réveil corporel, étirement et assouplissements des articulations.

Exercices de respiration, travail et renforcement musculaire adapté à chacun, relaxation guidée, le tout en apprenant à s'écouter et à comprendre les bienfaits de pratiquer les exercices proposés.

Les avantages :

Évacuer le stress, faire le plein d'énergie, activer sa bonne humeur, tonifier les muscles et nourrir les os, améliorer la circulation sanguine et lymphatique et accélérer l'élimination des toxines.

Faites thermographier votre façade !

Hiver... saison du chauffage et de l'isolation. Avec le froid reviennent ces questions : Pourquoi je paye si cher en chauffage ? Est-ce que ma maison est bien isolée ? Par où s'en va la chaleur ?

Grâce à l'appui de l'Eurométropole, de l'ADEME et de la Région, la ville de Bischheim s'engage pour vous aider à identifier et pallier ces fuites de chaleur.

Vous pouvez inscrire votre maison pour une thermographie de façade. Un thermicien passera en février devant les habitations inscrites et réalisera un cliché thermographique des façades visibles depuis la rue : sur ce cliché apparaissent certaines fuites de chaleur. Les clichés seront restitués et expliqués lors d'une réunion publique au printemps.



Cette opération est gratuite, mais le nombre de places est limité !
Inscrivez-vous avant le 7 février 2017 auprès d'Alter Alsace Energies :
03 88 23 33 90 - eie67@alteralsace.org



Recensement de la population en 2017



Depuis janvier 2004, le recensement traditionnel est remplacé par des enquêtes de recensement annuelles menées par l'INSEE. Dans les communes de plus de 10 000 habitants comme Bischheim, seul un échantillon de 8% de la population est concerné chaque année. Vous en serez informé par un courrier de la mairie.

Entre le 19 janvier et le 25 février 2017, un agent recenseur, muni d'une carte officielle tricolore, signée par Monsieur le Maire, se présentera à votre domicile et vous remettra les questionnaires.

Votre réponse est importante. Participer au recensement est un acte civique. Aux termes de la loi du 17 juin 1951, c'est également une obligation.

Tous les résultats du recensement sont disponibles sur www.insee.fr

Commissions extra-municipales

- Commission de la cohésion sociale et du développement durable
- Commission de l'environnement et du cadre de vie
- Commission de l'animation culturelle et de l'événementiel
- Commission du sport, jeunesse
- Commission du développement économique et de l'emploi

Toute personne intéressée pour participer aux travaux de l'une ou de plusieurs de ces commissions extra-municipales peut le faire en s'inscrivant auprès du secrétariat de la Direction Générale de la mairie.

Renseignement et inscription :
Sylviane Claudel au 03 88 20 83 52

Tell my City

Si vous souhaitez nous signaler un problème, suggérer une idée ou féliciter une initiative : ayez le réflexe Tell My City !



Comment ?

À partir de votre smartphone en téléchargeant l'application gratuite disponible sous Android et iOS ou d'un formulaire web à renseigner sur le site de la ville : www.ville-bischheim.fr/tellmycity.

Que devient votre demande ?

Elle est directement envoyée aux services municipaux concernés qui mettront tout en œuvre pour faire suite à votre demande et vous tiendront informé de la solution apportée à votre requête.

L'avantage de Tell My City ?

Elle vous permet de nous contacter 24h/24, de faire remonter rapidement des informations à nos services pour améliorer notre rapidité d'intervention et notre efficacité.

Courrier

Si vous n'avez pas accès à internet et que vous préférez nous écrire, vous pouvez aussi adresser vos demandes ou remarques à :
Monsieur le Maire
Hôtel de Ville
37 route de Bischwiller - 67800 Bischheim

Pour mettre fin au démarchage téléphonique

Depuis le 1^{er} juin, les consommateurs peuvent s'inscrire gratuitement sur la nouvelle liste d'opposition au démarchage téléphonique, gérée par la société Opposetel. Pour cela, il vous suffit de communiquer votre numéro de téléphone (fixe ou mobile) par courrier (Opposetel, service Bloctel - 6 rue Nicolas-Siret, 10 000 Troyes) ou par le biais du site internet Bloctel.gouv.fr.



bloctel.gouv.fr

Vous recevrez alors un récépissé précisant la date à laquelle votre inscription sera effective. Le délai de mise en œuvre est de trente jours maximum après la délivrance du document ; l'inscription sur la liste d'opposition est valable trois ans.

Permanences en mairie

Pascal Blanc : votre nouveau conciliateur de justice



d'Appel, qui facilite le règlement à l'amiable des conflits entre personnes physiques ou morales. Il est tenu à l'obligation de secret à l'égard des tiers et présente donc toutes les garanties d'impartialité et de discrétion.

Dans quel cadre le conciliateur peut-il intervenir ?

La conciliation concerne uniquement les conflits d'ordre civil (non pénaux), comme les difficultés de voisinage (bornage, droit de passage, mur mitoyen), les différends entre propriétaires et locataires, les créances impayées ou les malfaçons de travaux.

Prochaines permanences : **jeudi 5 janvier, jeudi 2 février, jeudi 2 mars.**

Pour le rencontrer, veuillez-vous inscrire à l'accueil ou par téléphone au 03 88 20 83 83.

Avocats

Gratuites, les permanences juridiques sont proposées **chaque jeudi de 17h30 à 19h** à la mairie (au 1^{er} étage de l'ancien bâtiment) par Maître Serge Zolty (**12 et 26 janvier - 9 février, 2, 16 et 30 mars**) ou Maître Jessy Samuel (**5 et 19 janvier - 2, 16 et 23 février - 9 et 23 mars**) en alternance. Les permanences sont interrompues lors des fêtes de fin d'année (deux dernières semaines de décembre). Sans rendez-vous.

À partir du 5 janvier, Pascal Blanc remplacera Jean-Claude Waltz lors des permanences du conciliateur de justice. Juriste, Pascal Blanc est conciliateur de justice depuis 2014 à Strasbourg et vous recevra à Bischheim un fois par mois le jeudi de 9h à 11h.

L'occasion de vous rappeler son statut et son rôle.

Le conciliateur de justice est un bénévole, nommé par le premier Président de la Cour

INFORMATIONS CAHIERS DE BISCHHEIM

Parutions 2017



En 2017, nous publierons 5 numéros de notre journal municipal au lieu de 6 par an. Aussi, il n'y aura pas de numéro en janvier. Le premier numéro 2017 paraîtra le 3 mars.

En attendant nos prochaines parutions, retrouvez l'actualité de la ville sur sa page facebook (ville de Bischheim).

Distribution des Cahiers

Les Cahiers de Bischheim vous sont distribués par des bénévoles des associations de la ville. Ils ne disposent pas de clé pour entrer dans vos immeubles ou ne connaissent pas les codes d'accès. Sachez qu'ils ne sont pas autorisés à déposer le journal municipal en dehors des boîtes aux lettres. Nous vous remercions de bien vouloir leur faciliter l'accès à ces boîtes aux lettres lorsqu'ils se présentent chez vous.



Carnaval du Bouc Bleu

Dimanche 5 mars 2017

La cavalcade du Bouc Bleu traversera notre ville le 5 mars. Comme l'année dernière, le cortège carnavalesque composé de ses quelque 2000 carnavaliers partira de Hoenheim à 14h45.



Emploi

L'emploi demeure la première préoccupation des français et à l'échelle locale, la problématique du chômage est bien réelle.

Les villes n'ont pas de compétence propre en la matière mais elles peuvent mener des actions qui favorisent ou facilitent la recherche d'emploi.

En créant un service « *développement économique et emploi* » en 2014, la ville de Bischheim a décidé de jouer ce rôle de facilitateur en travaillant avec les partenaires présents sur notre territoire, en les accompagnants ou en prenant part à leurs dispositifs.

La ville joue aussi un rôle d'employeur auprès de publics ciblés. Elle propose une première expérience professionnelle à des jeunes à travers son dispositif « *Jobs d'été* ». Elle agit également en matière de réinsertion en proposant régulièrement des contrats dans le cadre des emplois aidés.



Interview de Hubert Drenss, 1^{er} adjoint au maire, en charge du développement économique et de l'emploi. Président des Missions Locales d'Alsace.

Il existe différents organismes publics ou privés en charge de l'emploi. Pourquoi une ville s'engage dans une politique de l'emploi ?

Il vrai que ce n'est pas une compétence propre aux communes. Mais quand le taux de chômage atteint des records, on se doit de réagir et d'apporter notre pierre à l'édifice. Nous ne prétendons pas vouloir faire le travail à la place de ces organismes professionnels mais nous pouvons être des partenaires utiles et mener ensemble des actions au profit des demandeurs d'emploi.

Comment ?

En étant en quelque sorte des facilitateurs. Notre territoire a des atouts car il compte différentes structures qui oeuvrent en matière d'emploi comme la Mission locale et Relais emploi, le Pôle emploi de Schiltigheim ou la Régie des Écrivains qui exerce un travail important en matière d'insertion. Notre politique

depuis deux ans a été de construire des partenariats pour travailler tous ensemble et créer des réseaux.

Dans quel but ?

Aider ceux qui en ont le plus besoin et notamment les jeunes qui sont nombreux sur notre territoire. Le taux de chômage chez les jeunes est très élevé. Certains n'ont aucune formation, d'autres ont baissé les bras ou sont tellement éloignés du monde de l'entreprise qu'ils sont incapables de mener à bien une recherche d'emploi. Les missions locales sont là pour les aider mais c'est un travail de longue haleine. De la formation à l'emploi, tout le parcours est à construire ou reconstruire. Nous nous sommes fortement engagés auprès de la Mission Locale pour l'aider dans ses actions comme par exemple avec le dispositif « *100 chances, 100 emplois* ».

Quelles sont les autres marges de manœuvre ?

N'oublions pas que la ville est aussi un employeur. Pour les jeunes, nous proposons chaque année des emplois saisonniers. Cela leur apporte une première expérience professionnelle mais aussi un apprentissage de la démarche de recherche d'emploi (rédaction d'un CV, entretien,...). Nos services accueillent



régulièrement des stagiaires en fonction des demandes et de nos capacités à leur apporter le complément de formation recherché.

Nous prenons notre part dans la politique des emplois aidés. Actuellement, nous avons neuf personnes titulaires de ces contrats dans différents services de la ville. C'est souvent une sorte de tremplin pour des personnes aux parcours variés et qui ont besoin de se relancer sur le marché du travail.

Quel résultat peut-on espérer des actions menées actuellement ?

Il n'existe pas de recette miracle pour résoudre le chômage de masse. Les problématiques sont variées : entre une personne sans formation et un entrepreneur qui ne trouve pas de personnel qualifié, le chemin est souvent long pour résoudre cette équation. De plus en plus, on travaille à petit pas, au cas par cas. Les résultats ne sont pas spectaculaires mais quand une personne (re)trouve un emploi, c'est un immense soulagement pour elle et c'est ce qui compte. Dans toutes les actions auxquelles la ville a participé, le public était ciblé pour être le plus efficace possible et pour éviter de faire perdre du temps et de l'énergie aux différents acteurs.



Réunis au château d'Angleterre, les acteurs de 100 chances-100 emplois avaient invité des entrepreneurs pour leur présenter ce dispositif et les convaincre de les rejoindre.

Document remis

La politique de la ville : être un facilitateur

Apporter son soutien et sa logistique, créer ou activer des partenariats, la ville s'est engagée auprès des différents acteurs du territoire qui oeuvrent en matière d'emploi. Cet automne, trois événements de nature différente se sont déroulés à Bischheim.

100 chances - 100 emplois ou l'insertion professionnelle des jeunes

Créé en 2013 en Alsace, ce dispositif, co-piloté par l'Alsacienne de Restauration, la Mission locale de Schiltigheim et IMS Alsace, a pour objectif de lutter contre les discriminations et d'aider les jeunes issus des quartiers prioritaires ville (QPV) à intégrer le monde du travail.

Une trentaine d'entreprises participent à ce réseau local. Le principe : une personne expérimentée et compétente fait profiter bénévolement à un jeune de ses connaissances, de son réseau et de son expérience. Une forme de parrainage enrichie.

Les jeunes doivent d'abord montrer leur motivation au cours d'une semaine où ils bénéficient de quatre jours de formation avant de passer un véritable entretien auprès des futurs parrains éventuels. Et c'est le parrain qui choisit le jeune pour le guider et le soutenir dans son projet professionnel.

En trois ans, 89 jeunes ont profité de ce dispositif avec « 40 sorties positives » à savoir des jeunes ayant trouvé un emploi ou une

formation pour mener à bien leur projet professionnel.

Le 23 septembre, les trois co-pilotes qui animent le dispositif 100 chances 100 emplois étaient venus au Château d'Angleterre pour convaincre d'autres entrepreneurs de participer à ce réseau de mécénat de compétences auquel la ville de Bischheim est partie prenante à plusieurs titres et notamment en parrainant des jeunes (voir encadré ci-contre).

Forum de l'intérim

Le 18 octobre au Parc des Sports s'est tenu le premier forum de l'intérim organisé par la Mission Locale, le Pôle emploi de Schiltigheim et la ville de Bischheim.

À la clé, 56 postes à pourvoir immédiatement étaient proposés par les 9 agences d'intérim présentes. 138 demandeurs d'emploi avaient été sélectionnés par les deux organismes professionnels pour postuler aux emplois proposés. « Mais ils furent près de 180 à se présenter et tous ont été reçus. C'est le bouche-à-oreille qui a fonctionné. Le public invité avait été ciblé, notamment en fonction des postes à pourvoir, pour éviter d'accueillir trop de monde et donner de faux espoirs.

Nous tenions également à les accueillir correctement car ce type de forum, lorsqu'il est ouvert à tous peut générer de longues files d'attente pour un résultat improductif tant pour les demandeurs d'emploi que pour les agences d'intérim. » explique Michèle Frey.

Forum de l'emploi Outre-Rhin



L'information, la bonne, est primordiale pour réussir un parcours professionnel. Faire connaître les perspectives d'emploi et de formation Outre-Rhin a motivé l'organisation de ce Forum par la ville de Bischheim associée à la Maison de l'emploi de Strasbourg et la Mission locale de Schiltigheim.

Il avait plusieurs objectifs :

- Faire connaître le marché de l'emploi Outre-Rhin et les possibilités d'y accéder à tous les professionnels qui travaillent dans le domaine de l'emploi.
- Informer des jeunes sur les possibilités de formation et notamment de suivre une formation en alternance en France et de travailler en Allemagne. Une possibilité mise en place en 2013 par l'accord-cadre sur l'apprentissage transfrontalier.
- Préciser le statut du travailleur transfrontalier.

« Ces informations sont très importantes car souvent, les jeunes s'arrêtent à la barrière de la langue alors qu'il est possible de bénéficier de cours intensifs d'allemand lors de ces formations. Avoir un marché de l'emploi dynamique près de chez soi est une chance qu'il faut oser saisir. Notre rôle, ici, est de montrer que ces possibilités existent » confie la chargée d'emploi et de développement économique de la ville.

Les prochaines actions de la ville et de ses partenaires

Café Contact de l'Emploi

Jeudi 26 janvier de 9h à 12h

Ouvert à tout public en recherche d'emploi
Au Parc des Sports de Bischheim

Créée par Paul Landowski, la formule existe depuis 2007.

Le principe : Le Café Contact de l'Emploi (CCE) permet de mettre en relation directe, dans un lieu public et convivial, des employeurs qui recrutent dans l'immédiat avec des personnes en recherche active d'un emploi.

Depuis sa création, 187 CCE ont été réalisés, 20 000 candidats et 2500 employeurs ont participé.

Si vous souhaitez rencontrer des employeurs, notez bien ce premier rendez-vous Café Contact de l'Emploi à Bischheim.

Comment recruter autrement ?

Le 3 mars 2017

Organisé par l'ESStammbisch
Salle des Fêtes du Cheval Blanc

Objectif : permettre aux personnes en insertion de trouver un emploi durable.

Principe de ce rendez-vous : ce sont les recruteurs qui vont à la rencontre des candidats qui cherchent un emploi au terme de leur parcours dans les structures d'insertion membres de l'ESStammbisch.

Ce « *dating* » inversé sera une rencontre de l'emploi entre des demandeurs d'emploi préparés, accompagnés et des entreprises sélectionnées.

Avec tous ces rendez-vous, passés et à venir, la ville de Bischheim se mobilise pour faire profiter et connaître aux demandeurs d'emplois tous les dispositifs qui peuvent leur venir en aide dans leurs démarches vers une insertion professionnelle réussie. L'information ou la mise en relation entre des entreprises et des personnes en recherche d'emploi sont des outils complémentaires. Dans un marché de l'emploi tendu, il ne faut négliger aucune piste.

Michèle Frey : chargée de mission emploi



En 2014, la ville de Bischheim a créé un poste de chargée de mission développement économique et emploi. Michèle Frey a ainsi développé des partenariats avec les acteurs du territoire en charge de l'emploi, permettant à la ville d'apporter son soutien à différents dispositifs et de travailler ensemble au profit des demandeurs d'emploi.

Une aide concrète

Un soutien qui peut se matérialiser par une participation active et concrète à un dispositif comme celui de 100 chances – 100 emplois.

« Je parraine trois jeunes. Ils ont tous trouvé une situation (formation ou emploi). C'est une aide individualisée que je donne à des jeunes motivés. Ce parrainage se construit à deux. Il n'y a pas de modèle. Je peux être amenée à leur transmettre des codes de savoir-être, à les accompagner dans leur choix de formation, leur proposer un stage

de découverte d'un métier à la mairie ou ailleurs. Mon rôle est de les écouter, de leur porter attention, de répondre à leurs questions et de les assister dans leur intégration au monde du travail. Le fait de n'avoir aucun lien professionnel avec le jeune créé un rapport privilégié. Je ne suis ni un substitut de pôle emploi ni un carnet d'adresses mais une personne engagée, qui donne un peu de son temps pour leur faire profiter de mes connaissances et de mes expériences » confie Michèle Frey.

Une force d'initiative : le réseau l'ESStammbisch

ESS pour économie sociale et solidaire, Stammtisch étant cette tablée où se réunissent des habitués pour se rencontrer et échanger, Bisch pour un clin d'œil à la ville de Bischheim qui pilote l'opération.

Ce réseau, initié fin 2015 regroupe les acteurs locaux de l'emploi et de l'insertion sociale et professionnelle (entreprises d'insertion, adaptées, chantiers d'insertion, ESAT) implantées dans les villes au nord de l'Eurométropole.

Au-delà de la rencontre, d'une meilleure connaissance mutuelle, l'ESStammbisch travaille à créer des passerelles avec les acteurs « classiques » du monde économique avec pour fil rouge l'emploi.

Ainsi le 10 juin 2016 lors d'une rencontre ESStammbisch/ Entreprises au centre opérationnel de l'Électricité de Strasbourg à Mundolsheim la Régie des Ecrivains et l'ES ont témoigné d'un partenariat afin d'inciter les autres entreprises invitées à collaborer avec les entreprises d'insertion et les ESAT.

Le prochain rendez-vous est fixé au 3 mars pour un « *dating* » inversé.

La ville employeur

La ville de Bischheim est aussi un employeur. Si elle ne peut indéfiniment augmenter sa masse salariale compte tenu de contraintes financières évidentes, elle assume néanmoins un rôle social dans le cadre des emplois aidés. Elle mène, par ailleurs, une politique active auprès des jeunes par son dispositif « jobs d'été » et en accueillant régulièrement des stagiaires.



La ville propose chaque année à des jeunes d'acquiescer une première expérience professionnelle.

peut aussi accueillir des apprentis ou des étudiants qui se forment en alternance, comme par exemple à la Clé de Sol actuellement où une jeune employée prépare son diplôme d'éducatrice de jeunes enfants.

Les emplois aidés

Des travaux d'utilité collective (TUC) aux contrats uniques d'insertion (CUI actuellement en vigueur) en passant par les contrats emploi solidarité (CES), les dispositifs d'emplois aidés se sont succédé depuis plus de 30 ans. Ils ont changé de nom, de modalités, mais la philosophie a toujours été la même : favoriser l'insertion professionnelle des personnes à la recherche d'emploi.

Aujourd'hui, ils s'adressent plus particulièrement à des publics les plus éloignés du marché du travail (demandeurs d'emploi de longue durée, jeunes en grande difficulté, allocataires des minima sociaux...). Ces contrats spécifiques ont un point commun : l'embauche et l'accompagnement des bénéficiaires sont encadrés et appuyés financièrement par l'État. Ils peuvent être conclus dans les secteurs marchands (entreprises) ou non marchands (administration, association,...).

« Les contrats aidés, quels que soient leur nom, ont en général une durée maximale de deux ans (sauf les contrats d'avenir qui peuvent être de 3 ans) et sont considérés comme un tremplin vers un emploi durable pour ceux qui en bénéficient. La ville de Bischheim participe depuis de nombreuses années à ce dispositif des emplois aidés et nous avons en permanence des employés embauchés dans ce cadre. Actuellement ils sont neuf. Ils peuvent bénéficier de formation durant la durée de leur contrat et à l'issue, nous pouvons décider de les garder si le besoin de service existe (ce qui est déjà arrivé) ou pas » explique Robert Becker, Directeur général des services de la ville de Bischheim.

Le risque pour la collectivité ?

Celui de devoir payer le chômage au terme du contrat car la ville ne cotise pas à l'assurance chômage.

« C'est un risque que nous assumons car la ville tient à jouer ce rôle social et à faire

Les jobs d'été

Depuis plus de 20 ans, la ville de Bischheim et ses partenaires (Régie des Écrivains, JEEP, et l'OPI) proposent à des jeunes âgés de 16 à 20 ans, scolarisés et résidant à Bischheim, un emploi saisonnier. Un job d'été de quinze jours à un mois, à temps complet ou partiel, rémunéré sur la base du SMIC.

Les objectifs pour les jeunes : acquiescer une première expérience professionnelle, découvrir un métier et financer un projet personnel.

Plus globalement, ce dispositif vise à favoriser l'accès à l'emploi des jeunes car la première expérience est souvent un précieux sésame qui leur ouvrira d'autres portes.

En outre, en organisant une véritable démarche de recrutement (réunion d'information, CV, lettre de motivation, entretien), la ville offre à ces jeunes postulants la possibilité d'expérimenter les différentes modalités liées à la recherche d'emploi tout en leur donnant de précieux conseils.

Cette année, 200 jeunes ont assisté aux réunions d'information. 133 ont postulé à un emploi et 49 ont pu s'enrichir d'une première expérience.

La campagne de recrutement 2017 débutera en février par des réunions d'information. Pour toute information complémentaire, vous pouvez consulter le site de la ville www.ville-bischheim.fr ou vous renseigner au Point Info Jeunesse de la ville à la mairie (03 88 18 01 56).

Stages et apprentissages

La ville de Bischheim accueille régulièrement des stagiaires dans ses différents services en fonction des demandes et des besoins de la collectivité.

La ville a d'ailleurs récemment passé un accord avec le service public de l'emploi pour s'engager à recevoir des stagiaires de 3^e du collège Lamartine qui ont parfois de grandes difficultés à trouver un employeur pour ces stages d'observation obligatoires d'une semaine.

Dans certains corps de métier, la ville

cet effort de solidarité. Comme ces contrats s'adressent majoritairement à des personnes en difficulté, l'expérience nous a prouvé que ce retour à l'emploi ou, lorsqu'il s'agit de jeunes, ce premier emploi est souvent positif. Je l'ai encore constaté récemment avec un jeune qui n'avait jamais travaillé et que nous avons recruté en juin. En quelques mois, il s'est affirmé, a pris confiance en lui. J'ai été surpris par sa transformation. Je pense que ce sera plus facile pour lui d'accéder à un emploi après ce contrat car malgré ses diplômes, il lui manquait peut-être cette confiance

indispensable pour se présenter devant un employeur » poursuit le Directeur général des services.

Comment sont recrutées ces personnes ?

Elles peuvent avoir postulé d'elle-même à la mairie mais ce sont souvent des organismes comme la Mission Locale qui nous proposent des personnes à recruter. « Au printemps, j'ai participé au Forum de l'emploi organisé par le Département qui avait sélectionné 100 personnes bénéficiaires

du RSA et une dizaine d'employeurs. J'ai rencontré une quinzaine de candidats car nous souhaitons recruter deux personnes pour assurer la sécurité aux abords des écoles. Ils sont en poste depuis le mois de juin. Il faut bien préciser que nous proposons des contrats uniquement pour répondre à un besoin. Ce fut encore le cas cet été au service propreté où nous avons recruté deux jeunes car l'équipe n'était pas suffisante » tient à préciser le Directeur général des services.

MOBILEX

La mobilité : un atout pour l'insertion professionnelle

L'absence de moyens de locomotion, la méconnaissance de l'organisation des transports collectifs ou une fragilité financière sont autant d'obstacles pour la recherche ou le maintien d'un emploi, de stage, ou de formation. L'association Mobilex propose des solutions de déplacement aux personnes pour qui la non mobilité est un frein à l'insertion professionnelle.

Mobilex à Bischheim

Depuis le mois d'octobre et à titre expérimental, l'association Mobilex, soutenue par le Conseil Départemental, intervient dans deux quartiers à Bischheim : les Écrivains et le Guirbaden.

Comment ?

Cyril Fluck, ambassadeur mobilité de l'association, tient des permanences hebdomadaires où toute personne habitant ces quartiers et rencontrant des difficultés pour se déplacer peut le rencontrer. Il apporte des conseils mais peut aussi proposer des services en fonction des besoins :

- Location à tarifs réduits de véhicules motorisés (2 ou 4 roues) dans le cadre d'un accès à l'emploi, une formation ou un stage
- Aide à l'entretien de sa voiture à tarif solidaire (un partenariat avec un groupe automobile permet des réparations à prix coûtant)
- Accompagnement financier notamment par le recours à des financements de type micro crédit personnel
- Accompagnement au permis de conduire (recherche de financement, ...)

L'aide apportée est parfois beaucoup plus simple. « Je peux accompagner une personne dans les transports en commun, pour lui expliquer le réseau. Certaines personnes renoncent à des formations faute de moyen de transport car elles n'ont même pas idée de prendre les transports en commun par méconnaissance. Au regard de leur situation, je les aide à trouver le moyen de transport le plus adéquat » confie Cyril Fluck.

C'est le cas d'un jeune homme arrivé en Alsace depuis peu et à la recherche d'un emploi. Soudeur et mécanicien, il avait la possibilité de suivre un cours intensif d'allemand à Kehl pour travailler en Allemagne. Faute d'argent pour payer l'assurance de sa voiture, il ne savait comment s'y rendre, pensait renoncer



à cette opportunité et espérait que l'association pourrait payer son assurance. Cyril Fluck lui a proposé de faire ensemble le trajet (bus + tram), pour lui montrer que c'était possible. « Je sais à peine où est Kehl et je ne n'ai pas l'habitude des transports en commun » reconnaît le jeune homme, prêt à tenter l'expérience pour se donner une chance de travailler et pouvoir payer son assurance.

Où rencontrer Cyril Fluck ?

Permanences à la Régie des Écrivains (1 rue Verlaine à Schiltigheim) : le mercredi et le vendredi après-midi.

Permanences au Guirbaden : le vendredi matin lors du café citoyen à l'espace rencontre (rue du Guirbaden).

Une expérience originale

De bénéficiaires à bénévoles... C'est l'expérience vécue par des volontaires de l'épicerie sociale les Épis qui ont créé un jardin pédagogique, inauguré symboliquement le 10 novembre.



Le groupe de bénévoles qui a créé le potager de l'épicerie sociale et qui continue à le cultiver dans l'intérêt commun.

Document remis

Au départ de ce projet de potager pédagogique, il y a ces fruits et légumes donnés par la Banque alimentaire et que les bénévoles de l'épicerie devaient jetés car devenus impropres à la consommation. L'idée est alors née de transformer ces déchets végétaux en compost. Les trois bacs installés, avec le soutien de l'Eurométropole par le biais du maître composteur Jean-Louis Brockers, la création d'un potager dans la cour de l'épicerie a fait son chemin.

Geneviève Schnitzler, bénévole des Épis, anime alors des ateliers « potager » avec des bénéficiaires pour délimiter les massifs, choisir les plants, planter, arroser, cueillir,...

Une première belle récolte

Les légumes ainsi récoltés sont distribués aux bénévoles qui œuvrent dans le potager, sont utilisés pour l'atelier cuisine de l'épicerie ou sont venus garnir les étagères de l'épicerie sociale car « la récolte a été abondante » confie Geneviève Schnitzler.

Le 10 novembre, le groupe de bénévoles qui a entretenu ce jardin organisait une inauguration du potager avec un buffet entièrement réalisé avec les fruits de leurs récoltes qu'ils étaient très fiers de partager.



L'épicerie sociale

Portée par l'association les Épis, l'épicerie sociale de Schiltigheim, Bischheim, Hoenheim a accueilli ses premiers clients en 2005. Un contrat est signé avec chaque bénéficiaire, qui lui permet d'accéder à l'épicerie pour une durée limitée à trois mois

et une valeur de panier définie, en s'acquittant de 10% du prix affiché. En contrepartie, le bénéficiaire s'engage à suivre un atelier par mois et à payer, avec l'économie réalisée, la facture (électricité ou autres,...) pour laquelle l'accès à l'épicerie lui a été accordé.

Les lumières de Bischheim

Un parcours pour la Paix - Samedi 17 décembre de 16h à 20h



Dessin de Léana en hommage aux victimes de l'attentat à Nice du 14 juillet 2016

«**B**ischheim a une tradition de dialogue interreligieux et interculturel et son projet éducatif local s'appuie sur cette diversité et cette richesse. Si tout le monde est d'accord pour dire qu'il faut trouver les voies pour vivre ensemble, il est plus difficile de le réaliser pleinement. Pourtant, les enfants vivent cette diversité au quotidien, et dans les associations, les communautés religieuses, la vie sociale et culturelle, le partage et la solidarité ont toute leur place.

Noël est un temps de l'année consacré à la solidarité et au partage. Petits et grands le vivent comme un temps de fête et d'espoir. Pour vivre et témoigner de la Paix, l'association PasSages, les communautés religieuses et la Ville de Bischheim vous proposent de participer aux Lumières de Bischheim.

Samedi 17 décembre, nous vous invitons à illuminer la ville avec des leds, guirlandes, façades décorées, devantures éclairées. À 16h, le parcours pour la Paix dans la Ville intégrera

des lieux religieux (église catholique, musée juif, mosquée, église protestante), des lieux de culture (Cour des Boecklin, bibliothèque, école de danse et musique) et la maison de tous les citoyens(nes) : la Mairie.

À l'issue du parcours, un appel à la Paix sera adressé à tous les habitants.es de Bischheim.»

Richard Sancho Andreo (Président de PasSages) et **Bernadette Gillot** (Adjointe au maire chargée de l'Éducation)

Programme

16 h départ : cour de l'Hôtel de Ville

Parcours pour la Paix dans la ville, ponctué d'animations et d'illuminations

18 h Animation de l'ensemble vocal L'Arrach'Chœur et de la chorale du Collège Lamartine devant la mairie, suivi d'un goûter à la salle des fêtes du Cheval Blanc

Ensemble vocal L'Arrach'Chœur



À l'initiative de jeunes étudiants de l'Université et du Conservatoire de Strasbourg, l'Ensemble vocal L'Arrach'Chœur est fondé en 2005 autour du compositeur et chef d'orchestre Rémi Studer. L'Ensemble est porté par une équipe dynamique et audacieuse, et entreprend dès lors la réalisation de projets artistiques originaux. Ce qui vaut à L'Arrach'Chœur de s'imposer aujourd'hui comme l'un des ensembles incontournables parmi la richesse de l'offre de chorales d'étudiants de l'Université de Strasbourg. Depuis 2015, il est placé sous la direction du chef de chœur Guillaume Ueberschlag.

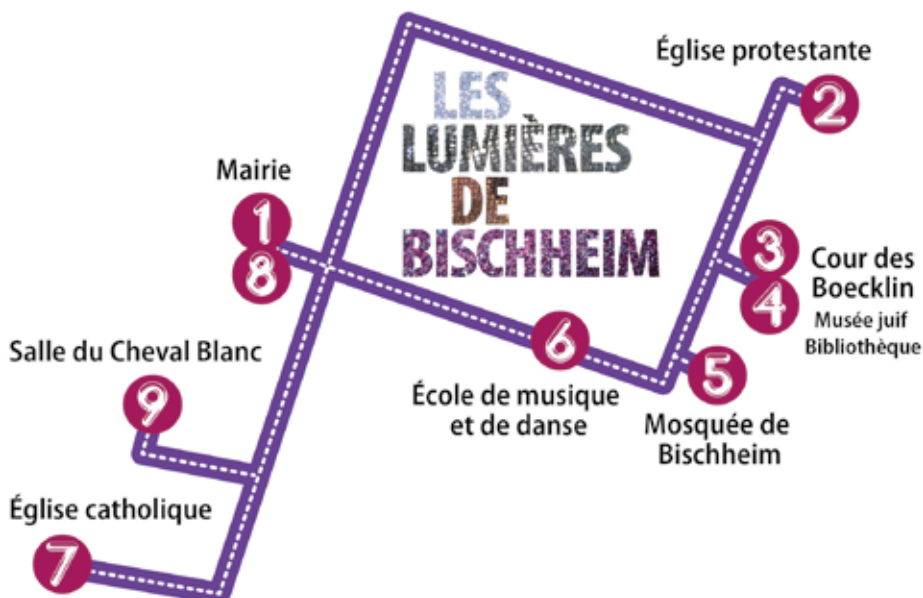


Entrée libre

www.passagesenaction.canalblog.com

Les partenaires

ACOL/Bibliothèque municipale de Bischheim / Chorale du collège Lamartine / Chorale des nouvelles activités pédagogiques/Chorale protestante / Communauté musulmane / Cour des Boecklin / Ensemble vocal L'Arrach'Chœur / Espace Waldteufel / École municipale de danse / École municipale de musique / Musée du bain rituel juif et la Communauté israéliite / Mosquée de Bischheim / Paroisse protestante de Bischheim / Paroisse Saint-Laurent.





1 24 SEPTEMBRE | GUIRBADEN



2 15-16 OCTOBRE | BALLASTIÈRE



3 18 OCTOBRE | SALLE DU CERCLE



Morgane MARQUANT

4 4 OCTOBRE | SALLE SAINT LAURENT



5 11 NOVEMBRE | MONUMENTS AUX MORTS



6 6 DÉCEMBRE | ÉCOLE SAINT LAURENT



7 ROUTE DE BRUMATH



8 4 DÉCEMBRE | PLACE DE LA RÉPUBLIQUE



9 3-4 DÉCEMBRE | SALLE DES FÊTES DU CHEVAL BLANC

LÉGENDES

1 Animations

La fête de quartier organisée par l'espace de vie sociale du Guirbaden a fait le bonheur des enfants.

2 Course de chiens de traîneaux

Il n'y a pas d'âge pour se lancer dans la course de chiens de traîneaux (à condition d'avoir un papa pour maîtriser les chiens...). La course avec un chien, ou cani-cross, était l'une des disciplines que le public a pu découvrir à la Ballastière lors de cette 26^e édition de la course organisée par l'Amicale des chiens nordiques.

3 Titi Robin - Taziri

Des musiciens de haut vol pour ce premier concert de la saison et une très belle rencontre : celle du guitariste Titi Robin (à d.) et du charismatique artiste gnawa Mehdi Nassouli (à g.) réunis, le temps d'une tournée, pour nous faire partager leur touchante complicité musicale.

4 Concert Sheerdoor

Une première très rock'n'roll pour la nouvelle association L'ARBRE qui avait choisi les musiciens de Sheerdoor pour lancer leurs nouvelles animations dans la ville.

5 Cérémonie commémorative du 11 novembre

Recueillement au monument aux morts.

6 Tournée du Saint Nicolas

Accueilli comme il se doit par les traditionnels chants, Saint Nicolas est venu rendre visite aux enfants des écoles maternelles et a lui aussi respecté la tradition en leur apportant des Mânele et un joli livre racontant son histoire.

7 Nouvelles illuminations

La ville a investi (16 000 euros) dans de nouvelles illuminations pour décorer la partie bischheimoise de la route de Brumath en cette période de Noël.

8 Marché de Noël

Le père Noël était à Bischheim pour la plus grande joie des enfants à l'occasion du marché de Noël organisé par l'Union des Professionnels de Bischheim.

9 Fête de Noël

Très attendue, la fête de Noël des personnes âgées permet aux aînés de la commune de se retrouver pour partager un repas dans la convivialité.

Aventures dans les rues...

Une première à Bischheim le 6 novembre où de drôles de personnages déambulaient en courant dans les rues, alourdis de sacs de sable, émergeant de tunnel de mousse, rampant ou tentant de franchir un mur de paille et bien d'autres obstacles. Ils étaient près de 450, jeunes et adultes, tous adeptes de ces nouveaux types de défi où courir rime avec amusement au cœur des villes. Ceux qui étaient venus pour le chrono n'avaient pas pris la peine de se déguiser mais la grande majorité était là pour le fun, entre amis ou en famille, histoire de partager The Jungle Run, une « aventure » des temps modernes.



... et dans les serres



Après-midi de fête le 2 novembre dans les serres municipales transformées en grand terrain de jeu où des centaines de petites sorcières et des monstres en tout genre ont gambadé et joué à leur guise. Comme toujours très prisés par les enfants, les poneys sont restés stoïques au milieu de cette foule bigarrée où enfants et adultes déambulaient aux couleurs d'halloween. Un vrai succès pour cette première des « Serres des petites sorcières », imaginée et mise en scène par les services de la ville.



Nicholas Target

L'histoire continue

Le premier spectacle de la saison culturelle, proposé aux scolaires et aux familles, invitait les spectateurs à découvrir les tribulations d'un Frère Lapin rusé et déchaîné. Deux classes de l'école République ont imaginé de nouvelles péripéties de ce héros peu ordinaire avec la complicité du Duo La Truite à Fourrure.



Fred Duvaud (à d.) a su embarquer les enfants dans de nouvelles péripéties de son héros.

C'est le blues qui a réuni Fred Duvaud (conteur/slameur) et Jul Rambaud (chanteur/guitariste) et leur a donné envie de créer ensemble des contes musicaux. Après « *La Chasse au Squonk* », leur premier spectacle, ils ouvraient la saison culturelle avec « *Frère Lapin se déchaîne* », un conte inspiré par le répertoire afro-américain et ses fables animalières, donné en primeur au public bischheimois. Des petites histoires très bien écrites qui se racontent et se chantent dans la tradition des work songs. Des fables qui offrent plusieurs niveaux de lecture et de compréhension, accessibles pour les plus jeunes et tout aussi intéressantes pour les adultes qui ont eux aussi, beaucoup apprécié ces récits aux multiples références.

Échange de services

Ce spectacle a été mis en lumière par Pascal Oswald et Cédric Mathern, les régisseurs de la salle du Cercle. « *Un partenariat sous forme d'échange de services entre le duo d'artistes et la ville qui a permis à deux classes de l'école République de participer à un atelier créatif avec Fred et Jul. Quant à nos régisseurs, ils étaient très motivés à l'idée de cette création qui leur a permis de montrer leur savoir-faire* » confie Julie Schertzer, programmatrice de la saison.

Un ours à l'accent alsacien

Et comme Angela, Anas ou Yohan ont adoré les tribulations de Frère Lapin, l'idée de créer une nouvelle histoire avec Fred et Jul les a enchantés. Ces élèves de Salomé Reichlin ont débordé d'imagination pour écrire une histoire avec Fred, mis en musique par leurs camarades sous la houlette de Jul. Un conte musical invraisemblable où se croiseront un ours américain affamé à l'accent alsacien poursuivi par des abeilles bourdonnant à l'alsacienne, des ânes, des

poules et le très rusé Frère Lapin qui, une fois encore, saura tirer son épingle du jeu.

Les deux artistes ont enregistré l'histoire avec la complicité des enfants. « *Grâce à vous on a une nouvelle histoire de 6 minutes 30* » se réjouit Fred. « *Et en plus, elle est bien !* » analyse Anas en toute modestie...

Un joli moment de création entre les artistes et les enfants qui ont tous réclamé des dédicaces au Duo, histoire de « *garder un souvenir de cette rencontre* » conclut Angela.

Création musicale avec Jul Rambaud.



Musique
du monde

Ciné
concert

Humour

Jeune public

la Salle du Cercle

2010 2017



20
JAN
20h30

Toss'n Turn
France - Irlande



01
FEV
16h00

Zoom Dada

C^{ie} **Bascule**
théâtre gesticulé - hip hop

dès
3 ans



25
JAN
16h30

Marmaille

C^{ie} **Les Zanimos**
spectacle cousu main
pour petits spectateurs

COMPLET



03
MARS
20h30

Sarah Doraghi

Je change de file

1 ans → 4 ans



27
JAN

Pas si bêêtes

C^{ie} **Les Zanimos**
histoire tricotée main
pour une comédienne et un fauteuil

Séances
scolaires
uniquement



08
MARS
15h00

Augustine

C^{ie} **les Petits papiers**
pièce de théâtre avec
un concert dedans
(et des bulles et des guitares)

dès
5 ans

4 ans → 8 ans

INFOS &
BILLETTERIE

03 88 180 100

20, rue de l'Église | 67800 Bischheim

salleducercle.fr

Concerts-apéritifs

L'École municipale de musique vous propose de nouveaux rendez-vous dans le cadre de sa série « concerts – apéritifs ». Des répertoires variés, des interprètes « en live » à découvrir sans modération !



Dimanche 15 janvier à 11h

ÉOLE Jazz Trio

Trois générations de musiciens forment ce Trio Jazz. Cette formation vous invite à une balade poétique teintée de standards du jazz et d'airs connus de la chanson française et internationale. Un Trio plein de facéties et de complicité qui vous promet un savoureux moment d'évasion.

ÉOLE Jazz Trio : Claude Baehr (saxophone), Stefan Sirbu (piano), Jonas Baehr (guitare)

Dimanche 5 février à 11h

« Improvisations »

Édith Barth-Le Rôle et Léonard Kretz, tous deux enseignants de leurs instruments respectifs dans le Bas-Rhin, vous invitent à un concert tout entier basé sur l'improvisation. Aucune partition ne sera utilisée. Seules compteront les sensations du moment de ces deux musiciens. Des sensations que vous percevrez grâce aux différents modes de jeu toujours saisissants des saxophones, aux sonorités des plus

diversifiées des instruments de percussions polyphoniques, en bois, en métal, et membraphones occidentales et extra-européennes utilisés lors de ce concert.

Par Edith Barth-Le Rôle (percussions) et Léonard Kretz (saxophones).

Dimanche 12 mars 2017 à 11h

Le QUINTET jazz

C'est un quintet dans la plus grande tradition du jazz que vous pourrez entendre à Bischheim. Ces musiciens vous feront revivre l'ambiance des clubs des années Blue Note, clin d'œil aux années Hard Bop. Une musique énergique haute en couleurs, telle est la devise de ce quintet.

Le QUINTET jazz : Léon Terjanian (trompette), Claude Baehr (saxophone), Stefan Sirbu (piano), Yves Gissy (batterie), Jean-Luc Miotti (contrebasse).



Tous ces concerts sont programmés dans la salle Waldteufel de l'École municipale de musique – 6 rue Nationale à Bischheim.

Entrée gratuite - plateau.

Renseignement : musique@ville-bischheim.fr ou Tél. 03 68 00 33 80.

BIG BAND BISCHHEIM

Honneur à Gordon Goodwin

Il est un des compositeurs fétiche du Big Band. Pianiste, saxophoniste, compositeur et chef du Big Phat Band, Gordon Goodwin a su créer un nouveau style de Big Band : l'orchestre possède un « sound » très contemporain et aisément identifiable, mis en valeur par des rythmes entraînants, des tempos rapides, presque frénétiques, et une virtuosité extrême.

Pour mieux servir cette musique, le Big Band fera appel à Guillaume Nuss, ancien membre de son orchestre devenu soliste international au trombone.

Corinne Guth sera également l'invitée de cette soirée, elle viendra vous chanter quelques standards comme « It's Oh So Quiet », succès repris par Björk.

Et comme chaque année, ce concert sera

l'occasion de savourer les improvisations des solistes de l'orchestre qui enthousiasment tant le public.

Les concerts :

Samedi 22 janvier à 20h30

Plein tarif : 14 €

Réservations : 13 € sur le site www.big-band-bischheim.fr (à partir du 19/12/16)

Billets à retirer à la caisse du soir

Fan-club : 12 €

Dimanche 23 janvier à 15h

Plein tarif : 14 €

Fan-club : 12 €

Réduit : 10 € pour les étudiants et moins de 12 ans

Gratuit pour les élèves de l'école municipale de musique



Nicolas Teyret

Rendez-vous Janvier - mars



EXPOSITIONS

Tout public – Entrée libre

Les expositions sont ouvertes au public : mardi, mercredi, et dimanche de 14h à 18h, samedi de 10h à 12h et de 14h à 18h.

**Du samedi 7 janvier
au dimanche 12 février**

MES CHEMINS DE TRAVERSE

De Jean-Paul Ehrismann (aquarelle)

Les aquarelles de Jean-Paul Ehrismann sont une invitation à la flânerie, une invitation faite au spectateur-regardeur à découvrir des lieux, des scènes, connus ou non, avec l'oeil de l'artiste.

**Du samedi 25 février
au dimanche 2 avril**

ROUX ET ROUSSES

De Geneviève Boutry (photographie)



Couleur de feu, référence au diable, le roux avait durant le Moyen Âge une connotation maléfique : les roux, considérés comme des sorciers, étaient cachés ou exécutés. Le thème de la chevelure rousse est toujours abordé de manière passionnée et passionnante. Il ne laisse jamais indifférent, il amuse et fait débat. La photographe

apporte une nouvelle lumière sur la rousseur, en se rapprochant des êtres et de leur intimité, en s'attardant sur ce qui les rapproche et les différencie pour s'attacher à restituer à sa façon la diversité de cette couleur.

À L'ÉCOUTE DE L'ART

Tout public – Entrée libre

Avec Lucie Mosca, conférencière et historienne de l'art.

Dimanche 15 janvier à 15h et à 16h

Visite guidée de l'exposition « Mes chemins de traverse » suivie d'une conférence de Jean-Paul Ehrismann : « Se dépouiller du train-train qui sert de mode d'emploi de la vie. Faire l'expérience du manque. Vivre à un autre rythme. S'ouvrir aux plaisirs de la découverte et aux hasards de la rencontre. Redécouvrir l'intimité avec la nature. S'exposer à découvrir l'ami qui dort en soi.

Voilà l'aventure à laquelle je me suis ouvert en empruntant les Chemins de Saint Jacques de Compostelle et que je propose de partager avec celles et ceux qui le souhaiteraient ».

ÉCRIRE, DIT-ELLE...

Ateliers d'écriture à partir de 14 ans

Entrée libre sur inscription

Animés par Faly Stachak

**Mardis 10 et 31 janvier et 28 mars de
19h à 21h30**

L'utopie

Il était une fois, une cité idéale. Et dans la cité idéale, une bibliothèque.

3 ateliers, ouverts à tous, adolescents et adultes débutants ou confirmés, pour

que cette bibliothèque se bâtisse sous votre plume en liste, contes, nouvelles, fragments narratifs, poésie, slam ou rap...

Et qui sait ? Peut-être serez-vous ce souffle qui lui fera prendre forme dans un avenir proche ?

ATELIER D'ILLUSTRATION

Enfants à partir de 8 ans

Entrée libre sur inscription

**Jeudi 23 et vendredi 24 février de 14h30
à 16h30**



Atelier d'illustration animé par Marie Dorléans (papiers découpés)

« Dans ma bibliothèque idéale je lirais des histoires à dormir debout, assise dans une baignoire en compagnie d'une sardine sauvage qui me servirait de marque-page

Moi, ma bibliothèque serait perchée en haut d'un arbre, un chêne ou un baobab, avec pour conteurs des oiseaux migrateurs... »

... et toi, à quoi rêves-tu ? Ensemble imaginons une bibliothèque renversante, ébouriffante, indispensable... pourvu qu'elle soit idéale !

LES P'TITES Z'OREILLES



Histoires pour les enfants de 3 à 5 ans

Entrée libre sur inscription

Mercredi 15 février de 10h30 à 11h15



Cour des Boecklin

17 rue Nationale - 67800 Bischheim

Tél. : 03 88 81 49 47

<http://bibliotheque.ville-bischheim.fr>

Bische Bus

Depuis le mois de septembre, le Centre Communal d'Action Sociale de Bischheim propose aux personnes retraitées une aide à la mobilité avec le Bische Bus qui vous emmène faire vos courses une fois par semaine.

Vous êtes retraité : vous n'avez pas de moyen de transport et/ou avez des difficultés à vous déplacer ?

Le Bische Bus vous emmène faire vos courses. Deux bénévoles viennent vous chercher en minibus devant votre domicile les vendredis matins entre 8h30 et 9h. Ils vous transporteront soit au marché soit au supermarché et vous ramèneront avant 12h. Sur place, vous faites seul vos emplettes.

Les destinations

À ce jour, le marché de Bischheim, le Super U de Hoenheim et le supermarché Leclerc de Schiltigheim ont été retenus comme destinations. En cas de mauvais temps, la sortie au marché est remplacée par une sortie au supermarché.

À la cafétéria du Super U ainsi qu'au Comptoir de la Licorne au Leclerc, une table est réservée au groupe. Vous vous y retrouvez après avoir fait vos achats.

Une réservation préalable

Pour utiliser le Bische Bus, vous devez réserver votre place par téléphone au Centre communal d'action sociale au 03 88 20 83 91. Les réservations pour le vendredi de la semaine sont prises au plus tard le lundi.

TÉMOIGNAGE

Marie-Louise Ihlen 89 ans

Prenez-vous souvent le Bische Bus ?

Depuis le début. Pour aller au supermarché. Je suis moins intéressée par le marché.

Que pensez-vous de ce service ?

Cela m'arrange bien car je n'ai plus besoin d'embêter mon fils le samedi pour m'emmener. J'aime bien être indépendante. Mes filles qui habitent très loin trouvent que c'est formidable. Je fais mes gros achats une fois par semaine et quand il me manque quelque chose, je vais dans les magasins près de chez moi pour me dépanner.



Accompagnée par la bénévole Bernadette Bastian à la sortie du Bische Bus, Marie-Louise Ihlen aura tranquillement le temps de faire ses courses.

Nicolas Faigert

Une réservation confirmée

Les bénévoles vous téléphonent le mercredi ou jeudi de la semaine réservée pour avoir confirmation de votre demande.

Les modalités de paiement

Le prix d'un aller-retour est de 3 €.

Vous avez 2 options pour payer la navette :

- soit vous ou un membre de votre famille achète des tickets à la résidence Charles Huck 40 a, rue Nationale les mardis et vendredis matins entre 11h à 12h. Un ticket est à remettre alors aux bénévoles le vendredi matin.
- soit vous optez pour une facturation qui vous sera adressée tous les 3 mois.

La capacité d'accueil

Le minibus peut accueillir 6 personnes. Le véhicule dispose d'une rampe à l'arrière. Une personne en fauteuil roulant peut être transportée, la capacité est alors réduite à 5 places.

Des liens sociaux

Le Bische Bus vous permet de rencontrer et d'échanger avec les autres bénéficiaires du service, ainsi qu'avec les bénévoles investis dans cette mission. Ils ont volontairement

souhaité s'engager en votre faveur pour participer à la lutte contre l'isolement des personnes âgées.

Lors de ces rencontres, vous pouvez faire part de vos suggestions aux bénévoles.



Pour connaître les destinations et réserver : CCAS de Bischheim au 03 88 20 83 91

Pour toutes suggestions ou remarques : Carole Zaug chargée de mission « Politique des aînés-Charte Handicaps » au 03 88 20 83 94

Des lycéens figurants

Une vingtaine d'élèves du lycée Marc Bloch ont joué des figurants dans l'une des scènes du 3^e long métrage d'Antoine Desrosières, tourné en Alsace du 14 novembre au 3 décembre.



Les élèves du lycée Marc Bloch font de la figuration pour cette scène tournée dans une salle de classe.

Antoine Desrosières et son équipe étaient à Bischheim le 14 novembre pour quelques scènes du film au titre provisoire « *Yasmina fait des bails* » (produit par « *les films de l'autre cougar* » et soutenu entre autres par la Région Grand Est).

Après une scène réalisée à l'arrêt de tram Marc Bloch, c'est dans une salle de classe du

lycée que se poursuivait cette journée de tournage. Le réalisateur avait sélectionné une vingtaine de figurants, parmi tous les volontaires lycéens, après leur avoir expliqué son projet et montré son dernier moyen métrage « *Haramis* ».

Des volontaires qui, pour la plupart, préparent l'option cinéma au lycée et

sont forcément intéressés par une telle expérience à l'image de Tristan ou Océane. « *On n'a pas grand-chose à faire sinon d'être naturel nous a expliqué le réalisateur* » confie Thomas. « *Pas grand-chose à faire* » et surtout être patient car c'est bien connu « *au cinéma, il faut savoir attendre* ». Attendre l'équipe et les actrices qui ont pris du retard lors de la scène tournée à l'extérieur dans des conditions climatiques peu agréables.

Assis sagement dans leur salle de classe, les élèves restent calmes et beaucoup en profitent pour se recoiffer, vérifier leur mine dans leur téléphone portable (eh oui ! cela peut aussi servir de miroir) et prendre une collation offerte par la production qui a tout prévu.

Souad Arsane (Yasmina) et Inas Chanti (Rim), les héroïnes de l'histoire, arrivent enfin. Dernières consignes pour les élèves sous la houlette bienveillante du réalisateur venu raconter l'histoire de deux sœurs adolescentes, découvrant les premiers émois amoureux et les comportements des garçons, alors que pèse sur leurs épaules, le poids des origines culturelles et religieuses de leur famille.

La sortie du film n'est pas encore officiellement programmée mais selon sa productrice Anabelle Bouzom, il devrait être diffusé en 2018. Encore un peu de patience...

Les deux héroïnes Souad Arsane et Inas Chanti dans une scène à l'arrêt de tram Marc Bloch.



Sport et solidarité

Il régnait une sympathique ambiance le 19 octobre à la Ballastière où les 600 élèves du collège du Ried étaient venus courir pour l'association ELA (association Européenne contre les Leucodystrophies). La nouvelle formule de ce cross annuel a séduit les élèves qui ont participé en nombre aux activités proposées par les animateurs jeunesse de la ville.



Les collégiens ont couru pour Ela.

Nicolas Target

Le cross est une tradition dans de nombreux collèges, mais il faut bien l'avouer, tous les élèves ne s'enthousiasment pas forcément pour ce « rituel ». Au collège du Ried, depuis 4 ans, l'équipe pédagogique a donc décidé de motiver les élèves en associant cette course à une action de solidarité au profit de l'association ELA. L'objectif étant de récolter des fonds pour lutter contre les leucodystrophies. « Les élèves arrivent à collecter entre 1000 et 1500 euros chaque année » précise le principal adjoint Franck Schaff.

Information, sensibilisation, participation à la dictée d'ELA avec des sportifs de haut niveau avant de se retrouver à la Ballastière pour courir. Les élèves connaissent bien ce dispositif et s'investissent pour collecter de l'argent auprès de leur entourage.

Animations

De plus cette année, la ville est devenue partenaire de la manifestation en proposant des activités sportives et ludiques sur le site de la Ballastière. Séances d'échauffement, cross québécoise, football sur un mini terrain, badminton, hip-hop, ... histoire de

divertir les élèves entre les courses, de leur faire connaître les animateurs de la ville mais aussi les activités qu'ils proposent aux jeunes lors des vacances ou en semaine.

Des animations très appréciées par les élèves comme Jonathan ou Bilal, des grands amateurs de foot qui n'ont pas manqué l'occasion « de taper dans un ballon avant d'aller courir autour du plan d'eau ». L'ambiance était festive et sportive en ce dernier jour d'école et, peut-être qu'aux côtés des vainqueurs, ils seront plus nombreux à en garder un bon souvenir.

Au collège Lamartine



Nicolas Target

Les 318 élèves du collège Lamartine ont également couru dans la zone sportive ouest à l'occasion du cross organisé le 14 octobre.



Séance d'échauffement avec Hakim du service jeunesse de la ville.

Nicolas Target

Cérémonie républicaine

Le 17 novembre au collège Lamartine, les 44 élèves lauréats du Brevet National des collèges 2016 étaient invités avec leurs parents à une cérémonie républicaine pour la remise de leur diplôme.



Une cérémonie à la fois officielle et conviviale pour les 44 élèves invités un par un à recevoir leur diplôme.

« Suggérer par le ministère de l'éducation nationale » comme le précisait le principal Cédric Baillet, « le collège Lamartine a tenu à organiser cette cérémonie républicaine pour vous féliciter de l'obtention du brevet et montrer à vos parents le résultat de quatre années de travail dans notre établissement. Le brevet est un diplôme national qui a la même valeur partout et je tenais à vous dire

que je suis très fier de vous » poursuivait le principal à l'attention des 44 élèves ayant obtenu le précieux sésame.

Pour marquer cette soirée, un drapeau français et un drapeau européen avaient été dressés derrière l'estrade où le maire Jean-Louis Hoerlé avait pris place, invité à venir lui aussi féliciter les élèves. Après les avoir chaleureusement salués, le

maire leur a souhaité « la même réussite au Baccalauréat » tout en leur affirmant : « Bischheim est fier de vous ».

Une cérémonie qui a visiblement séduit les élèves, contents de revenir dans leur ancien établissement où ils n'ont pas manqué, à l'image de Marion ou de Romain, de remercier leurs enseignants venus leur remettre leurs diplômes.

Solidarité et fraternité

Pour les enfants du péri-scolaire de l'école At Home, les mots solidarité et fraternité n'ont plus guère de secret.

Invités dès la rentrée à réfléchir sur le sujet, ils ont proposé leurs idées puis les ont affichées sur les murs. Pour Liam, pas de doute, la solidarité c'est « être gentil avec les autres et aider les gens dans le besoin en leur donnant une pièce si j'ai des sous ».

Ils ont également réalisé une fresque d'enfants tous différents qui se donnent la main tout autour du hall d'entrée de l'accueil de loisirs At Home. Une fresque décrite ainsi par Maryam : « elle nous fait penser à la solidarité. Les enfants se tiennent les mains pour se protéger les uns, les autres et ils sont heureux parce qu'ils s'entraident ».



Document remis

Un lieu pour s'amuser et s'épanouir



L'accueil de loisirs (ALSH) Prunelliers de la ville de Bischheim se situe dans l'enceinte de l'école élémentaire Prunelliers, il s'adresse aux enfants de 6 à 13 ans qui y sont accueillis à chaque période de vacances scolaires par une équipe d'animation composée d'une directrice Miléna Weissenbach et de deux animateurs

selon l'effectif.

À chaque période son thème, sa sortie, ses activités et projets hebdomadaires, ingrédients nécessaires pour passer des vacances de manière ludique, instructive et amusante entre copains... Aventures et découvertes garanties au menu !



Lors des vacances de la Toussaint, l'équipe de l'ALSH Prunelliers avait élaboré un très beau programme dont une sortie à la journée au Parc Animalier de Sainte Croix. Amusements et découvertes étaient au rendez-vous.



Le thème de cette semaine était de circonstance : Halloween. Les activités manuelles, sportives, d'expression et les jeux gravitaient autour de cette thématique très appréciée par les enfants.

Les valeurs essentielles développées avec les enfants sont axées autour du vivre ensemble, du respect et de l'acceptation des autres.



Envie de vous inscrire pour les prochaines vacances à l'ALSH Prunelliers ?

Noël du 19 au 23 décembre 2016
Hiver du 13 au 24 février 2017

Prenez contact avec Miléna au 06 80 93 81 11 ou retrouvez toutes les informations liées au fonctionnement sur le site internet de la ville. Vous y trouverez également toutes les informations concernant les :

- ALSH maternel St Laurent pour les 3-5 ans
- ALSH St Laurent pour les 6-12 ans
- ALSH At Home pour les 3-12 ans.

Les parents, à leur demande, ont été associés à la vie de leur enfant au sein de l'ALSH. L'équipe a ainsi organisé un « repas partagé » le vendredi midi.

L'objectif de ce temps convivial étant de créer des liens et des échanges entre les familles, les enfants et l'équipe. Une première très réussie puisque les parents ont brillé par leur présence en nombre.

Chaque famille avait ramené de quoi « manger et boire », selon ses moyens et ses envies, le tout mis en commun dans une ambiance bon enfant. Dans la continuité, les enfants et l'équipe avaient organisé pour les parents un grand jeu auquel ils ont pu participer.

Un grand merci aux parents pour leur implication et ce moment fort agréable!

Se rencontrer pour échanger

Le 3 octobre, la ville de Bischheim en partenariat avec l'association PasSages accueillait de jeunes Oranais venus échanger avec leurs homologues Bischheimois dans le cadre du partenariat Strasbourg-Oran créé il y a un peu plus d'un an.

Le maire Jean-Louis Hoerlé, accompagné par la Consule Général d'Algérie, Houria Khiari Yousfi, a tenu à accueillir officiellement la délégation oranaise venue à Strasbourg pour une semaine afin de mieux faire connaître la ville d'Oran, son histoire, sa culture et pour renforcer le partenariat entre les associations sur la citoyenneté des jeunes et la lutte contre les stéréotypes. Car c'est un collectif d'associations françaises et algériennes qui est à l'origine de ces rencontres et notamment l'association bischheimoise PasSages qui a sollicité le service jeunesse de la ville pour organiser un temps d'échanges entre les jeunes au local associatif du quartier Ouest (SNCF).



Nicolas Target

“ Tisser des liens ”

« L'objectif est de tisser des liens entre les deux rives de la Méditerranée avec ceux qui sont l'avant-garde de nos relations futures. Il est nécessaire de nourrir le dialogue interculturel, de mieux se connaître pour mieux se comprendre » expliquait Richard Sancho-Andreo, président de PasSages, convaincu de la richesse des échanges entre les différentes cultures. Des propos entérinés

par Jean-Louis Hoerlé venu souhaiter la bienvenue à ces jeunes dans « une ville conviviale, riche de ses diversités qu'il faut savoir cultiver ».

Une ville conviviale à l'image des membres du collectif des habitants du quartier qui avaient confectionné un repas pour agrémenter cette rencontre entre les Bischheimois et les 9 jeunes de l'association Bel Horizon engagés à Oran dans la lutte contre les stéréotypes.

Passé cet accueil officiel, les jeunes se sont retrouvés entre eux, libres d'échanger sur leurs expériences respectives.

Du 3 au 8 octobre, de nombreuses rencontres (artistiques, patrimoniales,...) étaient organisées à Strasbourg dans le cadre de cet échange entre les villes de Strasbourg et Oran. Une semaine qui s'est clôturée, là où elle avait commencé, à Bischheim par une grande soirée oranaise salle St Laurent le samedi.

Infos jeunesse

Le service Sport-Jeunesse-Vie associative propose de multiples activités tout au long de l'année pour les jeunes à partir de 10 ans.

Activités hebdomadaires

Hip-hop

avec Dino Wagner (danseur chorégraphe)

À partir de 10 ans

Le mardi de 19h à 21h et le jeudi de 20h à 22h

Tarif : 150 € pour l'année ou 50 €/trimestre
Parc des Sports

Cocktail fitness

avec Augusto et Philippe

Filles de 14 à 20 ans

Le jeudi de 19h à 21h

Parc des Sports - Activité gratuite

Badminton

avec Hakim et Philippe

Le vendredi de 18h à 19h pour les 10/12 ans, de 19h à 20h pour les 13/15 ans et de 20h à 21h pour les + de 16 ans.

Parc des Sports - Activité gratuite

Point info jeunesse

Le Point Information Jeunesse installé au service Sport-Jeunesse-Vie associative propose toutes sortes d'informations concernant les jeunes. Il est ouvert à tous les publics (les jeunes et leurs familles, les demandeurs d'emplois, les salariés, les professionnels) et assure un accueil individuel et/ou de groupe. Un point informatique avec accès à internet et aux fiches CIDJ est disponible pour effectuer

des recherches documentaires, saisir des CV, des lettres de motivation, des rapports de stage, etc...

Horaires hors vacances scolaires :

Lundi de 16h à 18h

Mardi de 14h à 16h

Mercredi de 9h à 13h

Vendredi de 14h à 16h

Horaires vacances scolaires :

Lundi au Vendredi de 9h à 12h



Service Sport-Jeunesse-Vie associative
Mairie de Bischheim - 37 rte de Bischwiller
Tél. 03 88 20 83 69 ou 03 88 18 01 56
Mail. jeunesse@ville-bischheim.fr

Facebook

<https://www.facebook.com/pole.jeunesse.bischheim>

<https://www.facebook.com/Point-Information-Jeunesse-Bischheim>

Petite fleur sauvage

Depuis le 30 août, un atelier de couture a ouvert ses portes route de Bischwiller. Création ou customisation de vêtements, retouches et ateliers de stylisme et de patronage, Isabelle Heili fait du sur-mesure ou vous apprend à le faire.



Isabelle Heili vous accueille dans son atelier "Petite fleur sauvage".

de prix, mais je peux proposer des robes de soirée à partir de 60 euros (tissus compris). Tout dépend de la complexité du modèle. On peut créer des vêtements facilement portables avec le petit détail un peu décalé qui en fera une pièce unique » confie la styliste. Robe de mariée ou de cocktail, vêtement de tous les jours personnalisé, Isabelle Heili écoute vos envies et vous propose des tenues individualisées.

Et pour celles et ceux qui souhaitent apprendre le patronage ou créer des vêtements, le second et le dernier samedi du mois de 10h à 12h30 et de 14h à 16h30, vous pouvez venir prendre des cours. « *J'aime aussi transmettre ce que je fais et partager avec d'autres des idées créatives* » conclut la styliste.

+ D'INFOS :

Atelier Petite fleur sauvage

25 route de Bischwiller

67800 Bischheim

Tél. : 06 28 32 29 58

Facebook.com/jaimepetitefleursauvage

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 19h et le samedi de 10h à 14h (sauf si atelier)

Des études d'histoire de l'art puis une école de styliste patroniste en Espagne ont conduit Isabelle Heili à ouvrir une boutique dédiée à la création de vêtements et à l'art en Espagne pendant plusieurs années. Sa « *petite entreprise* » a subi de plein fouet la crise espagnole et il y a un an et demi, elle décidait de revenir dans sa région d'origine. Passionnée par

son métier, elle a décidé de se relancer en s'installant à Bischheim pour proposer des vêtements sur-mesure ou customisés avec goût.

Du sur-mesure abordable

« *Je fais également des retouches. Une entrée en matière pour me faire connaître. Les gens pensent souvent que le sur-mesure est hors*

Marché de Bischheim



Les 90 commerçants du marché de Bischheim vous attendent tous les vendredis de 7h à 12h Place de la République.

A noter : Nous vous rappelons que le stationnement sur la place de la République est interdit à partir de 6h et jusqu'à 14h le vendredi en raison du marché.



ASSOCIATION PASSAGES

21^e Fête des cultures - Samedi 28 et dimanche 29 janvier

Le monde change, changeons le monde !

Comme chaque année, l'association PasSages propose un week-end exceptionnel pour fêter ensemble toutes les cultures. Pour cette 21^e édition, le thème proposé est « Le monde change, changeons le monde ! », avec un appel à participer et à agir pour vivre ensemble.

Au programme

Samedi 28 janvier

19h Projection-débat du film "Demain" de Cyril Dion et Mélanie Laurent

21h Buffet soupe du monde (Les personnes sont invitées à apporter une soupe à partager entre les participants).

Dimanche 29 janvier

10h30 Table ronde : *Le monde change, changeons le monde!*

Animée par Richard Sancho Andreo, président de l'association PasSages, en présence de Gillian Cante, présidente de la crèche Giving Tree, chargée de mission de l'Académie de la Petite enfance et de Thierry Kuhn, président d'Emmaüs France, directeur d'Emmaüs Mundolsheim.

Comme le témoigne le film Demain de nombreuses initiatives dans le monde portées par des citoyennes, des associations des villes et des gouvernements, apportent des réponses au défi de solidarité, de développement

durable, d'alimentation, d'éducation. Pourquoi et comment se mobiliser, créer de nouvelles réponses, donner la parole aux plus éloignés des décisions ?

12h30 Repas libanais sur réservation : 12 €/5 € enfants moins de 10 ans

14h à 17h Spectacles

Danses flamenco avec le Centre culturel ibérique

Chorale des femmes du monde du Centre socioculturel du Marais avec Fawzy Aiedy

Percussions de Boni Gnahoré, proposé par Mvet Art

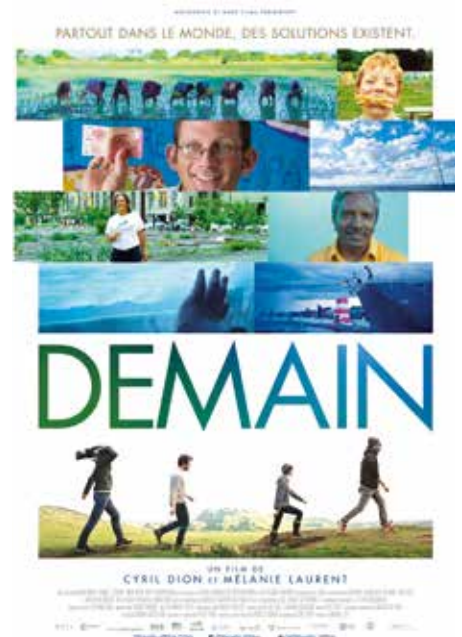
Bal Salsa

Vous retrouverez comme chaque année les stands des associations de Bischheim, avec vente de produits artisanaux du monde.

Buvette et pâtisseries

Espace enfants

À la Salle des Fêtes du Cheval Blanc (Bischheim) - Entrée libre



Associations partenaires

AME/Association culturelle des Afghans de Strasbourg/CASAS/CCFD / Centre culturel ibérique/La Cimade/Collectif judéo-arabe et citoyens pour la paix / Association Échanges/Entre ici et Mada/Eurocaso/ Karaïb'Vibe/Mvet'Art (liste au 24/11/2016)

+ D'INFOS:

Réservation des repas

12 €/5 € enfants moins de 10 ans

Infos et réservation : PasSages

passages.bischheim@gmail.com

Tél. : 06 89 70 48 96

www.passagesenaction.canalblog.com

THÉÂTRE ALSACIEN DU ERBSEBUCKEL

« s' fErgeichterde huss »

La troupe théâtrale Erbse buckel de l'A.C.O.L présente sa nouvelle pièce, écrite en 3 actes et mise en scène par Robert Kurz.



L'histoire : Un couple d'Alsacien veut vendre la maison des parents qu'ils ont hérité, mais pas moyen de s'en débarrasser, car la maison semble hantée.

À la salle des Fêtes du Cheval Blanc de Bischheim (2a, avenue de Périgueux)

Représentations

Le vendredi 24 mars à 20h30.

Les samedis 11, 18 et 25 mars à 20h30.

Les dimanches 12, 19 et 26 mars à 15h.

+ D'INFOS:

Réservations

Suzanne Kurz

67 avenue de Périgueux

67 800 Bischheim

Tél. : 06 82 92 69 77

BLACK STAR

Une saison pleine de projets

En chantier depuis quelques saisons, l'école de basket du Blackstar est aujourd'hui pleinement opérationnelle.



Document tennis

Le mercredi soir à 17h ce sont les plus jeunes qui s'initient au basket et les samedis matin ce sont des jeunes de toutes les équipes qui viennent volontairement perfectionner leur basket sous la houlette de William Sagaire, responsable technique jeunes (RTJ) en charge de l'application du programme de la Fédération Française de basket-ball en coordination avec le comité départemental. Les jeunes basketteurs peuvent profiter au mieux de ces sessions bien encadrées par les autres entraîneurs jeunes du club.

Nouveauté

Pour les adultes c'est une section de basket loisir qui ouvrira ses portes début janvier, le mardi soir de 20h à 21h30.

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter le club par mail : blackstarbischheim@wanadoo.fr

Côté compétition, les championnats ont repris avec notamment la création d'une équipe de benjamines en entente avec Hoenheim, ces jeunes filles nées en

2004/2005 cherchent encore des joueuses à partir de janvier – débutantes acceptées - pour préparer la saison prochaine. Toujours chez les filles, janvier verra la création d'une équipe poussine qui fera ses premiers pas en compétition.

Qui dit compétition dit arbitrage, et là aussi le club est actif avec son école d'arbitrage animée par Xavier Obernesser, arbitre de niveau national qui veillera à la formation des candidats.

Le prochain gros chantier sera la formation des membres à la feuille de marque électronique obligatoire déjà pour nos équipes évoluant à haut niveau et destiné à se mettre en place pour toutes les catégories.



contact.bsbisichheim@orange.fr

FC SOLEIL BISCHHEIM

Un joli parcours

Le Soleil bischheim a réussi un joli parcours en Coupe de France en atteignant, pour la 3^e fois de son histoire, le 7^e tour de Coupe de France où il s'est incliné à domicile face au FC Sarreguemines.

C'était le 12 novembre au Parc des Sports, en présence de 500 spectateurs et notamment des élus locaux qui, comme le maire Jean-Louis Hoerlé, étaient venus encourager leur équipe qui évolue dans l'élite régionale en Division d'Honneur. Opposé à un pensionnaire du CFA2, le Soleil n'a pas démérité et aurait pu créer l'exploit au terme d'une partie âprement disputée avec un final que le président Hubscher qualifie de « Hitchcockien ».

Cruel dénouement

Menant 2-1 à deux minutes du temps réglementaire, le Soleil bénéficia d'un penalty que le gardien adverse détournait avec brio. Un tournant dans ce match à portée de mains des locaux qui allaient vivre un véritable cauchemar dans le temps additionnel car Sarreguemines s'arrogeait



Document tennis

la qualification suite à deux coup-francs meurtriers.

Si le Soleil n'a pas à rougir de sa prestation et du score final (2-3), il ne peut que nourrir des regrets suite à ce cruel dénouement.

Mais le Soleil peut aussi se réjouir car son équipe, avec une moyenne d'âge de 23,5 ans, est encore jeune et sa marge de progression est importante. Classée dans

la première moitié de son championnat, elle ambitionne de terminer dans les cinq premières places cette saison.

Et rappelons que depuis sa création, il y a 42 ans, le club compte à son palmarès plusieurs titres de champion d'Alsace, 3 qualifications pour le 7^e tour de Coupe de France et surtout 16 années de présence dans l'élite régionale.

« À petits pas vers... Noël »

Passent et passent les jours et déjà dans les rues s'allument les premières lumières de Noël. Le moment, pour la bibliothèque de l'Association-Livres, d'évoquer la naissance de la boule de Noël qui depuis 1858 orne nos sapins.

Cette année-là, une importante sécheresse prive les Vosges du Nord de récoltes de pommes et les sapins restent désespérément nus. Mais, dans un petit village proche de Meisenthal, à Goetzenbrück, un souffleur de verre saisit sa canne et souffle ... les premières boules de Noël en verre étaient nées. C'est depuis lors que, chaque année, nos sapins se parent d'une multitude de boules multicolores de toutes formes.

Découverte de l'art verrier

Mercredi 21 décembre de 9h à 18h

Pendant les vacances de Noël, pour revenir aux origines de la boule de Noël, l'association propose à ses jeunes lecteurs de partir à la découverte du noble métier de verrier à travers la visite du Centre International d'art verrier de Meisenthal où les boules de Noël en verre sont encore soufflées aujourd'hui.

Puis, ils poursuivront leur découverte de l'art verrier par une visite du Musée Lalique



de Wingen-sur-Moder. L'occasion pour les enfants de participer à un petit atelier artistique, initiation à la « technique du satinage ».

Ateliers boules de Noël

Aujourd'hui, les boules de Noël ont toutes sortes de formes et de textures. En compagnie de Myriam Fourmann, artiste plasticienne, les enfants réaliseront des boules de Noël diverses et variées le mardi 20, le jeudi 22 et le vendredi 23 décembre de 9h30 à 12h30.



Bibliothèque Association-Livres

4, rue Victor Hugo 67300 Schiltigheim
Tél. : 03 88 83 78 47 - assolivres@yahoo.fr
www.bibliotheque-association.livres.fr

Heures d'ouverture :

Lundi, mardi, jeudi, vendredi de 16h à 18h30

Mercredi de 13h30 à 18h

Pendant les vacances scolaires :

du lundi au vendredi de 15h à 18h

Fermeture de la bibliothèque le mercredi 21 décembre

UNC CUS NORD

Ne pas oublier

L'Union Nationale des Combattants de la CUS Nord, dans le cadre de ses activités ludiques et historiques, a organisé une sortie le 14 septembre pour visiter le fort de Schoenenbourg et le Musée de l'Abri à Hatten.



Il était important pour la cinquantaine de membres présents de visiter les lieux de bataille de la seconde guerre mondiale, et surtout une partie de la Ligne Maginot en Alsace du Nord, particulièrement ce fort de Schoenenbourg qui a voulu résister au-delà de la défaite en refusant de se rendre

immédiatement.

La visite de ce fort a été très impressionnante dans ses galeries souterraines interminables avec des installations autonomes dignes des temps modernes puisqu'à l'intérieur y vivaient en permanence jusqu'à six cents soldats en

complète autonomie, tant pour l'électricité, le chauffage, l'aération, l'alimentation, les soins, tout était prévu et rien n'était visible de l'extérieur, même l'arrivée d'air était filtrée pour éliminer les éventuels gaz de combat.

Non loin de là, le Musée de l'Abri propose de remarquables collections d'objets, de matériels et de maquettes de la Ligne Maginot qui sont le résultat de passionnés qui, comme à l'UNC, sont très attachés au devoir de mémoire. Ces « musées de guerre » reflètent très bien l'ambiance de l'époque surtout dans cette région de l'Outre Forêt qui était en première ligne !

CLASSE 1935

Séjour à St Christoph am Arlberg



Les camarades de la classe 1935, accompagnés de leurs conjoints, ont choisi l'Autriche pour leur escapade annuelle où ils ont découvert la très belle région de l'Arlberg.

Au programme de cette expédition dans le Tyrol, une visite de Lech puis d'Innsbruck avec son célèbre petit Toit d'Or ou sa fresque panoramique de 1000 m² (Rieserndgemählde) qui retrace les combats de la libération du Tyrol en 1809.

Après avoir pêché et dégusté des truites, les visiteurs ont découvert le glacier du Weisseferner qui culmine à 2780 m et se sont offerts une très belle soirée tyrolienne.

Un peu de shopping, de sympathiques balades et des souvenirs plein la tête pour ce groupe d'amis qui espère bien faire de nouvelles découvertes l'année prochaine.

PAROISSE CATHOLIQUE SAINT LAURENT

Crèche de Noël

Comme chaque année durant la période de l'Avent et de Noël, la paroisse Saint-Laurent de Bischheim vous invite à venir découvrir ou redécouvrir sa grande crèche en bois et plâtre polychrome dont certaines statuette datent de 1905.

L'église Saint-Laurent sera ouverte :

Les 17 et 18 décembre de 15h à 18h et les 24, 25, 31 décembre et 1^{er} janvier de 16h à 17h

La crèche de Noël – dont l'origine remonte au XIII^e siècle – reconstitue la naissance de Jésus de Nazareth.

La crèche restera visible jusqu'au 2 février 2017.

CHEMINOTS ROLLER D'ALSACE

Un titre de championne de France

Les Cheminots Roller d'Alsace peuvent s'enorgueillir de compter une championne de France dans leurs rangs avec le titre remporté cette année par Marie-Cécile Gigli en roller inline artistique.

Le roller inline artistique ressemble, par bien des aspects, au patinage artistique mais sans la glace. On peut y faire des figures comme des sauts, des pirouettes, des petits pas et des attitudes. La discipline comporte des épreuves de danse imposée et de la danse libre avec des éléments à effectuer (sauts, pirouettes,...), le tout en musique.

Le roller inline artistique est enseigné et pratiqué depuis 2015 aux Cheminots Roller, date à laquelle Marie-Cécile Gigli a commencé alors qu'elle pratiquait déjà le patin quad tout en entraînant des jeunes du club.

En 2016, elle a participé à plusieurs Open et s'est classée première dans sa catégorie à l'Open de France de Toulouse (mars 2016) et au World Open de Milan (juin 2016).

Pour les personnes intéressées par la discipline, les entraînements se déroulent le lundi soir au Parc des Sports de 18h à 20h.



+ D'INFOS :

Mail : lescheminotsroller@gmail.com

Site : www.cheminotroller.com

ANCIENS ÉLUS

Un château métamorphosé



Pour ne pas faillir à une tradition désormais bien ancrée, la sortie 2016 des anciens élus et de leurs conjoints les a amenés à Wingen-sur-Moder au Château du Hochberg, métamorphosé par le nouveau propriétaire.

Cette visite, agrémentée d'un excellent repas, leur a fait revivre des souvenirs

ineffaçables des temps passés dans ces lieux en diverses occasions. Elle s'est déroulée, comme d'habitude, dans une ambiance empreinte de convivialité et d'amitié.

Rendez-vous est donné pour l'année prochaine pour faire perdurer ces liens qui les unissent.

Groupe des élu(e)s de l'opposition « Groupe PS »

Voeux de paix et de solidarité

Nous vivons une période troublée et difficile. Les guerres dans le monde, les personnes réfugiées, nombreuses à Bischheim, les dérèglements climatiques, la précarité en France créent des tensions et des violences inacceptables. Pourtant

l'avenir des enfants et des jeunes, c'est aujourd'hui qu'il se construit. Dans le débat et le respect notre Ville doit poursuivre et amplifier ses efforts pour une éducation respectueuse des droits de l'enfant. Eduquer au respect dans la diversité des cultures et des opinions est essentiel pour combattre toutes les formes de violences et d'extrémismes.

Nous vous souhaitons de belles fêtes et une année 2017 pleine de douceurs et de réussite.

Groupe des élu(e)s PS Richard SANCHO ANDREO, Annie ROMILLY, Estelle FRAASS.



Permanences des élu-es sur rendez-vous : Tél. 06 89 86 19 12

Groupe des élu(e)s de l'opposition « Les pieds sur terre et la tête aussi ! »

Un ralliement

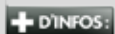
Notre groupe s'agrandit avec la venue de Kristelle VERHAMME qui a décidé de quitter l'équipe du Maire.

« Une aventure en chasse souvent une autre et un univers en cache un autre. Etre dans la majorité et les ambitions personnelles n'ont jamais été mes principales priorités. Il y a trop de souffrances dans nos populations pour penser qu'à sa petite personne. L'univers

politique a de multiples dimensions. A présent c'est une « passion de faire » avec plus d'épaisseur humaine, plus d'intégrité. En tout cas en contact avec des réalités du quotidien, loin du théâtre des coulisses. C'est pourquoi je rejoins Christèle LAFORET et Ernest KONRATH puisque je pense qu'ils incarnent une autre façon de faire, qui me correspond plus. Ils sont dans la construction et non dans une opposition constante. »

Nous vous souhaitons à tous de joyeuses fêtes.

Groupe des élu(e)s « Les pieds sur terre et la tête aussi ! » Christèle LAFORÊT, Ernest KONRATH, Kristelle VERHAMME.



Permanences des élu(e)s sur rendez-vous : Tél. 06 09 54 76 48
lespiedssurterreetlateteaussi.url.ph
facebook.com/pages/Les-pieds-sur-terre-et-la-tete-aussi/

NOCES D'OR

René Jacob et Alice Mathie se sont mariés à Bischheim le 12 octobre 1956 et ont fêté leurs noces de diamant le 12 octobre 2016.

Mariages

Les époux et date du mariage

CASANOVA Xavier, Benoît, Guillaume	
LEPESANT Marion, Jacotte, Céline	06/08/2016
GALSTYAN Harutyun, Albertovitch	
KHACHATRYAN Kristine	06/08/2016
TALBAOUI Samy - Saïd DIAR Kaoutar	06/08/2016
CHARLES Fenord - AUGUSTIN Phébée	13/08/2016
DUBART Benjamin - Philippe FREY Marine, Anna	13/08/2016
KAYSER Fabrice - Raymond IGERT Florence, Anne	13/08/2016
MEYER Olivier BEYER Marina	20/08/2016
NICASTRO Antonio, Calogero	
ANSTETT Catherine, Madeleine	26/08/2016
KAST Gaëtan, Hippolyte	
VINCHON Marie - Christelle, Evelyne	01/09/2016
HORN Christian - CHARTIER Aurore, Mireille	02/09/2016
AZHARI Nabil - AÇIL Burcu	03/09/2016
BAYRAM Muhammed - KARAGOZ Zehra	03/09/2016
BONNIN Julien, Pierre, Clément	
SABBADIN Géraldine, Danièle	03/09/2016
BOURSIN Nicolas, Edouard	
MARLIER Claire, Aline, Delphine	03/09/2016
DKHISSI Salim - GUECHCHATI Ez-Zahra	03/09/2016
KASPROWICZ Sabino, Joseph	
STROH Laureen, Emmanuelle, Fabienne	10/09/2016
DAUTEL Alexandre,	
Michel CONEIN Laura, Béatrice, Solange	24/09/2016
MUCKENSTURM Jérôme	
MUNCH James, Jean-Jacques, Pascal, Steed, Laurent	24/09/2016
SALHI Sahbi - GANGLOFF Barbara	24/09/2016
BORELLA Frédéric - Yves, Robert TODON Véronique	01/10/2016
MOUZOUN Adil - IKHLEF Sabrina	08/10/2016
PECORA Morgane - LETTIERI Hélène	08/10/2016
SCHIELÉ Jean-Sébastien, Michel	
ZEHNACKER Laura, Joséphine, Paule	08/10/2016
MAISURADZÉ Mamuka - ZANANASHVILI Tamar	10/10/2016
AKSOY Hüseyim - EL KHADIR Ouafae	22/10/2016
HIPPY Roland, Alfred, Alain - MENENDEZ Maria, Manuela	22/10/2016
MARCAILLE Michael, Thierry, Pascal	
HEITZ Stéphanie, Béatrice	22/10/2016

Naissances

Nom(s), prénom(s) et date de naissance

ALBAKOV	Medina	05/08/2016
KOVACS	Emma	07/08/2016
RIGHI	Inaya	08/08/2016
DÜLGER	Yasin	09/08/2016
SERIN	Aslan, Mehmet-Ali	10/08/2016
KWASI KYEI BAAH	Jade, Fatima, Evelyne	10/08/2016
BALOUL	Adil	15/08/2016
FARESS	Amir	17/08/2016
RAJHI	Hanna	17/08/2016
KISA	Zehra	17/08/2016
KISTER	Joachim	18/08/2016
LELIEVRE	Eline, Edith	21/08/2016
RIFF	Marvin	24/08/2016
NOUME	Isaiah	24/08/2016
SAMBEY MOLI JOAO	Molvi	26/08/2016
BECK	Djibril, Nahil	27/08/2016
MELKONYAN	Victoria	29/08/2016
YAGLI	Yusuf, Asaf	01/09/2016
DEMIRCAN	Selim	02/09/2016
KAYISKAN	Selami-Erdem	03/09/2016
BOUTAJINE	Abd-El Malik	03/09/2016
THIAM	Doro	04/09/2016
DA SILVA BRANDAO	Matilde	04/09/2016
MOHAMEDI	Yasmine	05/09/2016
LAHFATI	Waël	07/09/2016
HUILIER	Lucas	07/09/2016
DUMONT	Ivana, Didiane	09/09/2016

BASOGLU	Fatma, Simay	10/09/2016
ANZOME MAMA NOMO	Cameron, Lebel	11/09/2016
BONNEAU	Emma	12/09/2016
DACHAEVA	Khuzayfa	13/09/2016
ROKA	Ervin	14/09/2016
YAHYAOU	Enis	16/09/2016
ROUCHDI	Imran	16/09/2016
DOGANAY	Eden	16/09/2016
ISAEV	Anissa	16/09/2016
MATONDO WABELO	Nathan, Gutave, Sytibé	19/09/2016
KEHRER	Nolan, Didier, Charles	19/09/2016
SAHIN	Ayaz	22/09/2016
GRAFF	Rose	22/09/2016
COCYUK	Zilan	23/09/2016
PARISOT	Lou	26/09/2016
GUIBERTEAU	Gabin Eric Jean-Bernard	27/09/2016
HAOUARI RAUSCHENBERGER	Julia Malvina	27/09/2016
ELALI	Bilel	28/09/2016
ADDO	Elead Aviel Owura Sikapa	30/09/2016
KRIEGER	Mila Zoé Lou	30/09/2016
WADIER	Amandine Éloyse Élisabeth	01/10/2016
MESSAFAH ERB	Noé	02/10/2016
MOUAD	Assia	02/10/2016
MECKES	Athéna Sandra Melissa	02/10/2016
ANTOINE	Tom Jean Yvan	03/10/2016
KRAUSSHAAR	Gaspard Maxime	04/10/2016
KRAUSSHAAR	Valérian Yvan	04/10/2016
AMINI	Myla Diyana	06/10/2016
KERSSANE	Kais	08/10/2016
BABILON	Mario	08/10/2016
MAHOLO	Andel Divine	08/10/2016
DOGAN	Elise Sude	10/10/2016
LOUX	Léon	11/10/2016
MOKHTARI	Nihale	11/10/2016
IDRISSOV	Mouhamad	13/10/2016
BARRY	Zainoul Etienne	14/10/2016
DJAARI	Adam Hedy	16/10/2016
ROUSSEAU	Ayline Nirvanah	17/10/2016
KRASNANSKY	Lilou Janda	19/10/2016
SCHALLER	Félix Harry	21/10/2016
SCHALLER	Marilou Inès	21/10/2016
DASMAZ	Suleyman	22/10/2016
LAOUAR	Nael	23/10/2016
ARRAHALI	Amran	25/10/2016
NOEPEL	Saona Djenna	27/10/2016
ULUSOY	Berat	29/10/2016
MSA	Ilane	29/10/2016
HETZEL	Maël Thierry Marcel	29/10/2016
FEHLMANN	Violette Suzanne	29/10/2016
DARMOISE	Mael Patrick Jacques	31/10/2016

Décès

Nom(s), prénom(s), âge et date de décès

BEL HADJ Albert, Kouider	60 ans	01/08/2016
SCHAEFFER Eddy	43 ans	02/08/2016
COELHO MESQUITA FIGUEIREDO		
veuve DE JESUS FIGUEIREDO Maria da Conceição	57 ans	04/08/2016
MULLER Fernand, Jacques, Albert	76 ans	06/08/2016
ENEL Jean-Pierre, Aloïse, Julien	90 ans	06/08/2016
MAGOMEDOV Ibrahim	26 ans	13/08/2016
HAGENSTEIN Lucien, André	88 ans	13/08/2016
ROSSIN Daniel, François	92 ans	15/08/2016
GAUGER Jean-Claude, Edouard	67 ans	20/08/2016
STECKMEYER épouse VOGEL Marie-Béatrice	66 ans	21/08/2016
CORY Marc, Frédéric	63 ans	02/09/2016
FUND Francis René	69 ans	05/09/2016
MIL épouse NALBANT Cezminur	73 ans	11/09/2016
BARNERT veuve SCHLAGDENHAUFEN Henriette	89 ans	13/09/2016
STEIDEL veuve ABT Marthe, Maria	86 ans	19/09/2016
CAVELIER Claude, Lucien, Adrien, Roger	92 ans	25/09/2016
FONTES DA COSTA PONTES		
épouse MOREIRA FERREIRA Joaquina da Gloria	69 ans	12/10/2016
KITZINGER Michèle	58 ans	15/10/2016
ARNOLD veuve HAAR Joséphine, Emilie	84 ans	22/10/2016
FRITSCH Armand, Marcel, Louis	93 ans	25/10/2016
FRUHAUFF veuve HAMM Marie-Thérèse, Manuela	77 ans	28/10/2016
KLAPPICH veuve RUHLMANN		
Christiane, Jeannine, Marguerite	81 ans	28/10/2016
D'AGOSTO Pasquale	80 ans	29/10/2016

>> Décembre

JUSQU'AU DIMANCHE 18 DÉCEMBRE

EXPOSITION « LES ICÔNES MIRACULEUSES » Peinture de Rolf Ball - Cour des Boecklin - samedi de 10h à 12h et 14h à 18h et dimanche de 14h à 18h.

SAMEDI 17

LES LUMIÈRES DE BISCHHEIM BISCHHEIM organisées par l'association PasSages et la ville de Bischheim.

Parcours pour la paix - Départ cour de la Mairie - 16h

Animation de l'ensemble vocal l'Arrach'Choeur et de la chorale du collège Lamartine devant la mairie - 18h

Goûter à la salle des fêtes du Cheval Blanc

DIMANCHE 18

CONCERT DE LA PAIX de l'Ensemble Vocal «Arrach'coeur» organisé par l'association PasSages au profit de CASAS Église Protestante - 17h

OUVERTURE DES MAGASINS de 14h à 18h

>> Janvier

SAMEDI 7

JOURNÉE DANSES CUBAINES organisée par l'association CANDELA Strasbourg - Salle du Cercle

Cours de danse avec Yoandy Villaurutia - 14h30 à 19h15

Soirée dansante avec animations - 22h

Renseignements : 06 85 66 01 79

DU 7 JANVIER AU 12 FÉVRIER



EXPOSITION « MES CHEMINS DE TRAVERSE » de Jean-Paul Ehrismann - aquarelle - Cour des Boecklin - mardi, mercredi, dimanche de 14h à 18h, samedi de 10h à 12h et 14h à 18h

SAMEDI 14

SOIRÉE ŒCUMÉNIQUE organisée par la paroisse protestante - célébration à 18h - Repas Salle du Cercle - Conférence-débat avec l'A.C.A.T. (Action Chrétienne pour l'Abolition de la Torture et de la peine de mort) - 20h

DIMANCHE 15

CONCERT-APÉRITIF avec "Eole Jazz Trio" Salle Waldteufel - Entrée libre - 11h

LUNDI 16

COLLECTE DE SANG organisée par l'Amicale des Donneurs de Sang - Salle des fêtes du Cheval Blanc - 17h à 20h

VENDREDI 20

CONCERT « TOSS'N TURN » Musique du Monde (France - Irlande) Salle du Cercle - 20h30

SAMEDI 21 À 20H30 DIMANCHE 22 À 15H



CONCERT JAZZ DU BIG BAND avec Corinne Guth (chant) et Guillaume Nuss (trombone solo) - Salle des fêtes du Cheval Blanc

MERCREDI 25

SPECTACLE JEUNE PUBLIC «MARMILLE» par la Cie Les Zanimos Salle du Cercle - 16h30 - COMPLET

SAMEDI 28 – DIMANCHE 29

FÊTE DES CULTURES organisée par l'association PasSages - Salle des Fêtes du Cheval Blanc. Samedi 28 : Projection du film «DEMAIN» 19h. - Dimanche 29 : 10h30 à 17h30

>> Février

MERCREDI 1ER

SPECTACLE JEUNE PUBLIC « ZOOM DADA » par le Théâtre Bascule - dès 3 ans - Salle du Cercle - 16h

DIMANCHE 5

CONCERT-APÉRITIF "Improvisations" avec Edith Barth-le-Rôle (percussions) et Léonard Kretz (saxophone) - Salle Waldteufel - Entrée libre - 11h

JEUDI 9

CONSEIL MUNICIPAL - Salle des Fêtes du Cheval Blanc - 19h

DIMANCHE 12

THÉ DANSANT organisé par le CSF Victor Hugo - Salle St Laurent - de 11h30 à 17h - Renseignements 03 88 62 14 13

VISITE-CONFÉRENCE « LE MIQVÉ ET LE MUSÉE JUIF DE BISCHHEIM » avec Jean-François Kovar - RDV Cour des Boecklin - 17 rue Nationale - 16h

SAMEDI 18 – DIMANCHE 19

FESTIVAL DANSE AFRO-CUBAINE organisé par l'association CANDELA - salles du Cheval Blanc, du Cercle et St Laurent :

- Samedi 18 : Stages de danse sur la culture afro-cubaine (salsa/rumba/afro) - 10h à 17h

- Dimanche 19 : Stages de danse sur la culture afro-cubaine (salsa/rumba/afro) - 10h à 17h

- Dimanche 19 : Conférence sur les danses populaires à Cuba (ouvert au public) - 13h à 14h30

- Diner Gala (réservation obligatoire) suivie d'une soirée dansante : 20h30

Renseignements : 06 85 66 01 79

SAMEDI 25 A 14H DIMANCHE 26

TROPHÉE INTERRÉGIONAL DE GYMNASTIQUE ARTISTIQUE FÉMININE organisé par l'association Liberté - Parc des Sports

DU 25 FÉVRIER AU 2 AVRIL

« ROUX ET ROUSSES » de Geneviève Boutry - photographie - Cour des Boecklin - mardi, mercredi, dimanche de 14h à 18h, samedi de 10h à 12h et 14h à 18h

>> Mars

VENDREDI 3

SPECTACLE HUMOUR DE SARAH DORAGHI - « Je change de file » - Salle du Cercle - 20h30

DIMANCHE 5



CAVALCADE DU BOUC BLEU Carnaval Hoenheim - Bischheim - Schiltigheim - Départ à 14h45 de Hoenheim.

MERCREDI 8

SPECTACLE JEUNE PUBLIC « AUGUSTINE » par la Cie les Petits papiers - dès 5 ans - Salle du Cercle - 15h

Concert *Jazz 2017*

Big Band Bischheim

invités : Corinne GUTH chant

Guillaume NUSS trombone



Samedi 21 janvier à 20h30

Dimanche 22 janvier à 15h00

Salle des Fêtes du Cheval Blanc
2a, avenue de Périgueux 67800 BISCHHEIM

Réservation des places pour le samedi uniquement
www.big-band-bischheim.fr - Vente des billets avant le concert